

வெற்றிமலரி

Vettimaniy
ESTD 1950



Successful Publishing

பிரதம பூசிரியர் கலாநிதி மு.க.ச.சிவகுமாரன். B.F.A



Orientalisch

Textilien & Schmuck

32 ஒவ்வு
ஆண்டு
நிறைவுதரங்கும்,
மலிவும்,
ஒரே
இடத்தில்

Königswall 16 (Am Hbf) | Tel: 0231 162377

கிளி மனிதனை மூளைக்கூடிய சக்தியை சேயற்கை நுண்ணாறிவு கோண்ட களீரினி பெறும்?

Dr.நடோஷன் தலைவராதன்

எமது வாசகர்கள்
அனைவருக்கும்
கீணிய தீபாவளி
வாழ்த்துகள்



நீரி ஒமையன்றால் மட்டுமே!

ஜூட் பிரகாஷ் - மேல்பேர்ஸன்

பஸ்லின மக்கள் கலந்து திருச்சித்த
தமிழர் தெருவிழா- யேர்மலி



தமிழர் கல்லம் எங்கும் ஒலிக்கட்டும் வெற்றிமலரி

**S.K.SILKS
GOLD PARAADISE**

Dortmund நகர்...

20th ANNIVERSARY

தீபாவளி முனிட்டு மாபெரும் யெவீ விருப்புகள்!

01.10.2022 முதல் 22.10.2022 வரை 'புத்தம் புது முசைன்கள்'

அனைத்து ஆடைகளும் அதிகம் சொல்க்கட்டு

வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும் எமது ஒன்றை தீபாவளி நல்வாழ்த்துகள்

Mr.P.Sritharan
Proprietor | Tel: 0231 9501 647
Adler Str 33-44137
Dortmund



ஆற்றங்கரையில் நான் வாசித்த புத்தகம்: 01 நம்பிக்கைக்கு நூரோகங்கள்

ஓ ந்றங்கரை ஒரம், நல்ல வெய்யில், ஒய்யாரமாக இருந்து பலர் மீண்பிடிக்க தூண்டில் போட்டு காத்து இருக்கின்றனர். எவரும், மனைவியுடனோ, காத வியுடனோ, நன் பர்களிடமோ தொடர்பில் இல்லை.

எப்படி இவ்வளவு திடமாகச் சொல்கிறேன் என்று கேட்கிறீர்களா?

நான் ஒரு மணி நேரம் ஆற்றங்கரையில் நடக்கிறேன், ஒருவர் கையிலோ, கழுத்து இடுக்கில் போன் இல்லை.

அவர் களது பொழுது அவர்களுக்காகவே விடிந்துள்ளது. பாதிப்பேர் வீட்டை விட்டு விலத்தி இருக்கவே வந்துள்ளனர்.

ஒருவர் தூண்டிலில் மீன் மாட்டிக் கொண்டது.

தூண்டிலில் மீன் போல் என்று கவிதை, கட்டுரைகளில் படித்து இருக்கிறேன்.

அதில்லாமல் தூண்டில்மீனின் உணர்வுகளை மனிதன் மீது ஒப்பிட்டு, மனிதர்களின் துடிப்பை உணர்த்தியிருப்பார்கள்.

ஆனால் மீனின் துடிப்பை எந்த மனிதராவும் உணர்ந்திட முடிவதி ல்லை.

மாட்டிக்கொண்ட அந்த மீன் துடித்து துடித்து, இறுதிவரை

உணவை காட்டி உயிர் கொள்வதில் எனக்கு உடன்பாடு இல்லை... தூண்டிலில் மீன்



போராடுகிறது, அந்த தூண்டிலில் இருந்து தன்னை விடுவிக்க. அது படும்பாடு சொல்ல முடியாது.

மேலும் நடந்தேன்.

தூண்டில் மாட்டிய மீனைவிட அதிகமாக தலையை ஆட்டி,



● மாதுவி

ஆட்டி, துடித்தபடி நின்றார் ஒருவர்.

உற்று நோக்கிய பின்தான் புரி ந்தது, அவரது தூண்டிலில் பிடி பட்ட மீன் துடித்து, துடித்து,

தன்னை விடுவித்து மீண்டும் ஆற்றுக்குள் பாய்ந்துவிட்டது.

இதனை பொறுக்க முடியாது அவர் துடிக்கிறார்.

ஒரே நேரத்தில் மனிதனது துடிப்பையும், மீனினது துடிப்பையும், காணும் சந்தர்ப்பம் கிட்டியது.

இதில் கொடுமை என்ன என்றால் மீனுக்கு உண்ணை உணவினைக் கொடுத்து உண் ணும் வேளை கொல்வது.

நாய்க்கு எம்மை நல்லவராக காட்ட பக்கத்து வீட்டில் வைத்து, குறி சுடுவதும், நலம் எடுப்பதும், அந்த நாய் பக்கத்துவீட்டார் தனக்கு கொடுமை செய்ததாக என் ணி அதனை தனது எஜமானுக்கு சொல்லி, கண்ணீருடன், காலடியில் வந்து படிப்பதும், என் வீட்டு சேவலை நாம், உண்ணாது பக்கத்து வீட்டுக்கும், பக்கத்து வீட்டு சேவலை நாமும் மாறி, மாறி அறுத்து உண்பதும், நாம் வாழ்வில் கண்ணைதிரில் கண்டு வளர்ந்த நம்பிக்கைத் துரோகங்கள்.

இன்றும் பலரது வாழ்வில் அன்று கற்றவை கைகொடுக்கின்றன, இளமையில் கல்வி சிலையில் எழுத்தல்லவா.

செல்வராஜா

SELVARAJA GOLD HOUSE

நகைகள் தீண்ணத்தும் நம்பமுடியாத வினைகள் கழிவில்

162 b Mitcham road | London | sw 17 9NJ
Tel: 0208 767 3795 | 078 25 005 269

வாழ்க்கையாளர்
அனைவருக்கும்
எயறு ஒனியிய தீபாவளி
வாழ்ந்துகள்

அழகிய
தங்க
நகைகளுக்கு
எம்மை
நாடுகள்



வெற்றிமணி

தமிழ் எங்கள்
உயிருக்கு மேல்

ஒதுக்கை : 313



ஆரம்பம்: 1950

ஸ்தாபகர்

அமரர் மு.க.சுப்பிரமணியம்

(முன்னாள் அதிபர்:
குரும்பகுடிட்டி பொன். பரமானந்தர்
வித்தியாலயம்)



பிரதம ஆசிரியர்
'இவியக்கலைவேள்'

கலாந்தி

மு.க.சு.சிவகுமாரன்

Chief Editor:
Dr.M.K.S.Sivakumaran B.F.A

Tel: +49 01631992333

+49 01631992333

e-mail: vettimaniy@hotmail.com

“வெற்றிமணிமொழி”

தோல்வியைக் கண்டு
அஞ்சுபவர்களிடமிருந்து
வெற்றி தானாகவே
விலகிச்செல்கிறது

Vettimaniy Ltd

Company No: 8876276



வெங்கையீர்ந்து
இர்பாரத்

ஜனிவாவில் நடைபெறப்போவது என்ன?

ஜெ னி வா வில் ஆரம்பமாகியுள்ள ஜ.நா. மனித உரிமைகள் பேரவையின் 51ஆவது கூட்டத்தொடர் சமூத் தமிழர் களுக்கு எதனையும் பெற்றுத்தரப்போவதில்லை என்பதை மீண்டும் வெளிப்படுத்தி யிருக்கின்றது. 2012 க்கு பின்னால் ஏழு தீர்மானங்கள் ஜனிவாவில் கொண்டுசேரப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றின் மூலமாக ஈழத் தமிழர்களுக்கு நீதி கிடைக்கவில்லை. அதற்கான ஆக்குபுரவமான பலமான பொறி முறை ஒன்றும் அங்கிலை. ஜனிவாவில் நிறைவேற்றப்படும் தீர்மானம் ஒன்றை இலங்கை நிராகரித்தால், அதனை மீறி அதனைச் செயற்படுத்த ஜ.நா.வினால் முடியாது. குறிப்பிட்ட

தொடர்ந்தும் ஜனிவாவுக்குள் வைத்திருப்பதற்கே சர்வதேச சமூகம் விரும்புகின்றது என்ற செய்திதான் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றது. 2012 க்கு பின்னால் ஏழு தீர்மானங்கள் ஜனிவாவில் கொண்டுசேரப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றின் மூலமாக ஈழத் தமிழர்களுக்கு நீதி கிடைக்கவில்லை. அதற்கான ஆக்குபுரவமான பலமான பொறி முறை ஒன்றும் அங்கிலை. ஜனிவாவில் நிறைவேற்றப்படும் தீர்மானம் ஒன்றை இலங்கை நிராகரித்தால், அதனை மீறி அதனைச் செயற்படுத்த ஜ.நா.வினால் முடியாது. குறிப்பிட்ட



நாட்டின் ஒப்புதல் இல்லாமல் அந்த நாடு குறித்த தீர்மானம் ஒன்றை நடைமுறைப் படுத்தும் அதிகாரம் மனித உரிமைகள் பேரவைக்கு இல்லை. நல்லாட்சி எனப்படும் மைத்திரி - ரணில் ஆட்சியின் போது பிரேரணைக்கு இணை அனுசரணையை வழங்கிவிட்டே அதனை நடைமுறைப் படுத்தத் தவறிய பெருமை இலங்கைக்கு

குள்ளது. இந்த நிலையில், பிரச்சி னையை ஜ.சி.சி.க்குக் கொண்டு செல்வதன் மூலமாக மட்டும்தான் தமிழ் மக்களுக்கு நீதியைப் பெற்றுக் கொடுக்க முடியும் என்பது வெளிப்படையாகத் தெரிகின்றது. ஆனால், சர்வதேச சமூகம் எனப் படும் அமெரிக்கா - பிரித்தானியா - இந்தியா போன்ற நாடுகளைப் பொறுத்தவரையில் தமிழர்களுக்கு நீதியைப் பெற்றுத்தருவது என்பதைவிடவும், இலங்கையைத் தமது பிடிக்குள் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்பதுதான் அவர்களுடைய தேவையாகவுள்ளது. இலங்கையை ஒரேயடியாகப் பகைத்துக்கொள்ள வோ, அதற்கு கடுமையான நெருக்கடியைக் கொடுப்பதற்கோ அவை தயாராகவில்லை. ஆக, தீர்மானமும் அதற்கேற்றதாகவே அமையும்!

தமிழ் மக்களுடைய நீண்டகாலக் கோரிக்கையாக ஜ.சி.சி. எனப்படும் சர்வதேச குற்றவியல் நீதிமன்றத் தீல் இலங்கையைப் பாரப்படுத்த வேண்டும் என்பதே முன்வைக் கப்பட்டுவரும் நிலையில் அந்தக் கோரிக்கை புதிய பிரேரணையில் புறக்கணிக்கப்பட்டிருப்பது தமிழர் தரப்புக்கு கடும் அதிருப்பியை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. தமிழ்த் தரப்புக்கள் ஜனிவாவில் களமிட்டிருந்தாலும், இந்த விவகாரத்தை கையாளவதில் போதிய வேலைத் திட்டங்களைச் செய்திருக்க வில்லை. அதனால் தான், இந்த நிலை தொடர்கின்றது என ஆய்வாளர்கள் சுட்டிக்காட்டுகின்றார்கள்.

பிரதான நாடுகளுடனான பேச்சுக் களின் போதும் தமிழா் தரப்பினர் ஜ.சி.சி. விவகாரத்தையே தமது பிரதான கோரிக்கையாக முன்வைத் தீருந்தார்கள். பேரவைக்கு அனுப்பிய கடிதங்களில் ஜனிவாவில் கொரிக்கையைக் கணித்துக்கொடுத்த காலங்களில் ஏற்பட்ட தோல்வி காரணமாக இதனை ஜ.சி.சி.க்கு கொண்டு செல்ல வேண்டும் என்ற கோரிக்கை பிரதானமாக முன்வைக்கப்பட்டது.

இப் பூர் பக்கம் பார்க்க... ➤

SANGEETHA JEWELLERS

தரம்மிக்க தங்க நகைகளுக்கு
நன்மதிப்பைப்பெற்ற ஸ்தாபனம்

Tel: 020 8902 9246

FOLLOW US ON | INSTAGRAM | FACEBOOK
#SANGEETHA JEWELLERS

இனிய தீபத் திருநாள் வாழ்த்துக்கள்

சங்கீதா S நகையகம்

190 EALING ROAD, ALPERTON,
WEMBLEY, HA0 4QD-U.K

அனைவருக்கும் தீத்திக்கும் தீபத் திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்



தும்பட்டம்

கறும்படம் பற்றி
கலாரசிகர்களின் கருத்துரைகள்

தம் பட்டம் பெருங் கதை இரத்தினச் சுருக்கமாய் கறும்படம். மக்களின் மத்தியில் படப்பிழப்புச் சிறப்பு, களத்தில் வந்த கற்பனை என்றே நினைக்கிறேன்.

(கண்களில் நீர்த்தேக்கம் உருக்கமான முடிவு) மொத்தத்தில் வித்தியாசமாக தெருவிழா வுக்குள் ஒரு திருவிழா. படைப்பவர் படைத் தால் பார்ப்பவர் தவிப்பார். படைப்புக்கு நன்றி தொட்ட பணிதொடர நல்வாழ்த்துகள்.

**என்றும் அன்புடன்
துரை நந்தகுமார் (யேர்மனி)**

வணக்கம் அண்ணா !!!

தம் பட்டம் பார்த்தேன். சிறப்பு, வாழ்த் துக்கள். எதிர்பாராத Twist தான் படத்தின் highlight.

சிபோ சிவகுமாரன் (யேர்மனி)

தெருவிழாவில் யாருக்கும் தெரியாமல் ஒரு கறும்படம் செய்தது சாதனைதான். நல்ல திருப்புமுனை.

வி.சௌபேசன் (யேர்மனி)

நன்றி. தம் பட்டம் கறும்படம் அருமை கீக்கறும்படத்தில் வரும் நாயகன் போலவும், ஞாந்தீர் வழங்கும் திட்டத்துக்கு உதவிடும் மாந்த ரக்கள் போலவும் எல்லோரும் இருந்துவிட்டால் நம்பவர் நினை சொல்லவும் வேண்டுமா?

உள்மார வாழ்த்துகிறேன்.

காந்தா சந்திரன் (யேர்மனி)



அருமை. உண்மையில் இது தம் பட்டம் கீல்லை. எமது பிள்ளைகள் பற்றிய பெருமை. நாம் பெருமை படாவிட்டால் யார் பெருமைப் படுவது. நல்லதொரு காட்சியமைப்பு. தமிழர் தெருவிழா நிகழ்வுகள் எமது பெருமையின் அடையாளம்.

அதனை காட்சிப்படுத்தியிருக்கும் விதமும் அதனை தம்பட்டத்துடன் இணைத்திருப்பதும் அருமை. இயல்பான நடிப்புக்கும் இயக்கத்திற் கும் வாழ்த்துகள்

**மைக்கல் கொல்வின்
(திருக்கொண்மாலை)**

நல்லா இருக்கு. ஏலையா க.முருகதாசன் நடிப்பு சுப்பர்.

இடையிடையே சத்தம் கூடியிட்டது. காட்சி படுத்தல் நல்லது.

கே.எஸ்.சுதாகர் அவுஸ்ரோவியா

வித்தியாசமான கதாபாத்திரத் தேர்வு.

மிருதா (நாவல்மிட்டு)



'தும்பட்டம்' குறும்படம் உருவான கதை!



யேர்மனியில், டோட்டுமூண்ட் நகரில் 03.09.2022 அன்று தமிழர் தெருவிழா இப்பெற்றது. பார்சில் இருந்து வருகை தந்த பறை வாத்திய இசைக் கலைஞர் பரா அவர்கள் நிகழ்ச்சி இரும் பிப்பதற்கு முன், தன் குழுவினருடன் ஒத்திகை பார்க்கிறார், அவரது ஒவ்வொரு அடியும், என் மனதுக்குள் பல கதைகள் புனைந்தன. இப்படியாக அந்த இடத்தில் உதித்த கதையே தம்பட்டம்.

தமிழர் தெருவிழாவிற்கு வந்த ஒருசில கலைஞர்களை இணைத்து உருவாக்கப்பட்டது. பெரி தாக, தொழில் நுட்பம் எதுவும் பயன் படுத்தாது, உருவாக்கப்பட்டது. முக்கிய பாத்திரத்தில் ஏலையா முருகதாஸ் அவர்களும், நட்புக்காக, த.வலீந்திரன், பெனன்.சிரீலீவகன், ரவீந் திரன், வெற்றிவேல், பொன். ராம்.சாந்தினி, துரையரங்கன், மயில்விழி.பிரபாகரன், கலாசாதனா, மாணவிகள் (நோர்வே.)

**கதை யீயக்கம்,
பத்தொகுப்பு, கண்ணா.
(வெற்றிமணி ஒசிரியர்
மு.க.ச.சிவகுமாரன்.)**
தயாரிப்பு, வெற்றிமணி



வெற்றிமணி வழங்கும் தம்பட்டம்

தமக்குறியவர்களையும் தம் வீட்டுக் குழந்தைகளையும் மட்டும் பாராட்டிக் கொண்டிருக்காமல், தமது சமூகத்தில் உள்ளவர்களையும் தன் உறவினர்களாய், தன் குழந்தைகளாய் என்னித்தட்டிக் கொடுக்கும் ஒரு மனத் ஞோயம் கொண்ட மனிதரைப் பற்றிய கறும்படம் இது. இயல்பான நடிப்பினால் தான் சொன்ல வந்த செய்தியை இலகுவாக வளிப்படுத்தியிருக்கிறார் கதாநாயகன். வாழ்த்துகள். இக்குறும்பத்தினாலே பறை இசை, நடனம், நாடகம், சங்கீதம் உள்ளிட்ட தமிழர்த்தெருவிழாவின் கலைப்படைப்புகளையும் அதன் பங்காளிகளையும் திறமையான ஒளி, ஒலிப்படிவினாலே பதிவாக்கியுள்ளது பாராட்டப்பட வேண்டியதே.

எமது சமூகத்தில் மற்றவர் திறமைகளைத் தட்டிக் கொடுப்பது என்பது அரிதாகவே இருப்பது துயரம். திறமை இல்லாதவர்களைப் புழுந்து தன்னாம் நடவடிக்கைகளும் பொதுவளியில் இருப்பதால், தன்னம்பிக்கையும் விடாமுயற்சியும் கொண்ட பல குழந்தைகளின் திறமைகள் தட்டிக் கொடுக்கப்படாமல் திறமைறைவிலேயே இருக்க வேண்டிய நிலையில்க் காணப்படுகிறது. மனம் திறந்து பாராட்டுவதும், எம்மைச் சுற்றியுள்ளவர்களின் திறமைகளை வெளிக் கொணர்வதும் ஒரு சமுதாயத்தை அழகாய்க் கட்டியமுப்புவது போலாகும். வெற்றிமணிக்கு வாழ்த்துகள்.

புங்கோதை (pk)

குறுகிய கால இடைவளியில் அருமையான பலைப்பு உருவாக்க அசாத்தியம் வேண்டும். வாழ்த்துகள்.

கரினி (யேர்மனி)



அருமையான நிஜமான பதிவு.

ரதி மனோரங்கன் (யேர்மனி)

தம்படம் கறும்படம் பார்க்க கிடைத்தது. மூன்று நாளில் ஒரு குறும்படம் படமாக்கவுது என்பது சாதாரண விடயமில்லை. இங்கே படைப்பாளி அதனை சாதித்திருக்கிறார். தமிழர் தெருவிழா கலைநிகழ்வுக்கைளோடு இணைத்து தனது கதைக்கருவை படமாக்கியிருப்பது சிறப்பு. பின்னணியில் ஒலிக்கும் நிகழ்வின் ஒலியில் வார்த்தைகளை தெளிவாக கேட்க்கமுடியவில்லை எனினும் பின்னணி இசை போல இருக்கிறது. பறை இசை கேட்குக்கொண்டே இருக்கவாம். வெளிநாடுகளில் எம்மவரின் பிள்ளைகளின் சாதனைகளை தம்பட்டம் அடிப்படில் துபில்லைத் தான்.

எல்லா பிள்ளைகளையும் தன் பிள்ளை போல நினைக்கிறார் என்ற வார்த்தைகள் உண்மையில் கண் ணீரை வர வைத் துவிட்டது. அப்படி யார் கண்களிலொவது கண்ணீர் வருமானில் தம்பட்டம் வெற்றியே.

நிலா (புதுக்குழியிருப்பு)

அன்புள்ள ராசாத்தி,
பரி.போவானில் படித்த என்னோடுநீர்
வாழ்வதால், நீர் எப்போதும் நலமாக
இருப்பீர் என்று உமக்கும் தெரியும்,
உலகத்திற்கும் தெரியும்.

ஆனபடியால், சம்பிரதாயத்திற்காக
நீர் நலமா..நான் நலம் என்று கேட்டு
உமக்கு அலுப்புத் தர எனக்குக்
கொஞ்சமும் விருப்பில்லை.

இதென்ன புதுப்பழக்கம்.. கடிதம்
எல்லாம் எழுதுறீர் என்டு நீர் மண்டைக்

போகப் போற். நீர் ஒமென்டு சொன்
னால் மட்டும் போகப் போற். இந்தப்
புனிதப் பயணம் நிச்சயமாக நிவாரணி
யாக இருக்கும்.

ஜோனியன்ஸ் சேர்ந்தால் குடியும்
கும்மாளும் தான் என்று நீர் கிண்சித்
தும் யோசிசுக் போடாதேயும். பள்ளிக்
காலத்தில் மலர்ந்த புனிதமான நட்பைக்
கொண்டாத்தான் இந்த யாத்திரை நாஸ்
கள் போறம் நீர் ஒமென்றால் மட்டும்
நானும் யாத்திரை போறன்.

நாள் ஓடிப் போய்ட்டு, பறந்து வாறன்.

இதுக்க ஆகப் பெரிய சிக்கல்
என்னென்றால், எங்கட ஸ்கலுக்கும்
அடுத்த வருடம் 200 ஆவது வரியமாம்.
அதுக்கும்பெரியகொண்டாட்டம் எல்லாம்
நடக்குதாம். எனக்கு அதுக்கெல்லாம்
போகத் துண்டற விருப்பமில்லை.. நீர்
ஒமென்றால் மட்டும் அதுக்கும் நானும்
போறன்.

ஆனா போறது தான் போறன்.. நீர்
ஒமென்றா மாத்திரம்.. இன்னுமொரு

நினைக்க தான் கவலை கவலையா
இருக்கு. நீர் ஒமென்றா மட்டும் போறன்..
இல்லாட்டி பரவாயில்லை.

எனக்கு சுத்தியமாக உம்மை கூட்டிப்
போகத் தான் விருப்பம்.. ஆனா எங்கட
batch காரண்கள் தான் மனிசி பிள்ளை
குட்டிகளை விட்டிட்டு வரோனும்
என்று கடும் கொண்டிழங் போட்டிட்டா
ங்கள்.. விசரன் கள்.., நான் என்ன
செய்ய? நீர் ஒமென்றா மட்டும் நானும்
தனியப் போறன்.

இதை வாசிச்சிட்டு, நீர் ஒமென்டுவீர்
என்று எனக்கு உள்ளனக் காட்சிக்
சொல்லுது. அதோட மட்டுமில்லாமல்,
நான் போகேக்க நீர் என்ன ஆரத்தி
எடுத்து, உச்சி மோந்து, உத்தில் ஒரு
உம்மா தந்து, சிரித்துக் கொண்டே டிலந
சொல்லி, ஏய்ர்போர்ட்டில் கொண்டு
வந்து இறக்கி விடுவீர் என்று இன்றை
க்கு காலங்காந்தால் கனவு வேற
கண்டிட்டன். காலம்பற கணவுகள் எப்படி
யும் பலிக்குமாம். அந்தக் காலம்பறக்
கனவுவ நம்பி, உம்மை அந்த அழ
கான ஒற்றை ஒமை நம்பி, புத்து நாளை
க்கு இப்பத்தான் டிக்கெட்டை போட்ட
னான்... டிக்கெட்டை போட்டிட்டு தான்
உமக்கு கடிதம் எழுதுறன்..

ஆனா ஒன்று ராசாத்தி, இது தான்
கடைசி முறை.. இதுக்கு பிறகு நீர் ஒமென்றாலும் நான் போகப் போறதில்லை.

நீர் ஒமென்றால் உம்!



கள் யோசிக்கக் கூடும். அந்தக் காலத்தில் நான் உமக்கு எழுதாத கடுதுகியா, நீர் எனக்கு வரையாத மடல் களா.. நாங்க எப்பவும் பழசை மறக்காத தமிழாக்கள் எல்லோ?

சரி.. சுத்தி வளைக்காமல் விஷயத்துக்கு வாறன்..

அடுத்த வரியம் எங்கட batch இற்கு 50 வருது தானே ஆனபடியால் ஜந்து வரியத்திற்கு ஒருக்கா நாங்க சென் ஜோன்ஸ் பெடியன் போற புனித பயணத்திற்கும் காலம் வந்திட்டு.

இரண்டு வருடம் உம்மோடு மட்டும் நானிருந்த லொக்டவுண் காலங்களை நீர் மறந்திருக்க மாட்டீர், நீர் மறந்தாலும் என்னால் கடைசி வரை மறக்கவே ஏலாது.

அந்த லொக்டவுண் பொழுதுகளின் சுமைகளை இறக்கி வைக்கவும், எங்கட batch பெடியனோடு பம்பலடிக்கவும்

அங்க வாற பெடியல் எல்லாம் பக்கா னநாடு நலை ரூ னலை உடிடலை நென் ஆன பெடியன். எல்லோரும் ஆளை ஆள் கண்டதும் “மச்சா ஆசு ஆசு ஆசு ஆசு” என்று கட்டிப்பிடித்து, பழங்குதை கடைக் கு குறைஞ் சது நாலு நாலாவது வேணும். அதுவும் காணுமோ தெரியாது நீர் ஒமென்றால் மட்டும் நானும் நாலு



ஐட் ப்ரகாஷ்
(இவள்தேரேன்யா)

முன்று நாலு நாள் நின்ட னென்றால் நல்லா இருக்கும் எல் லோ? அந்த மேலதிக மூன்று நாலு நாளில், எங்களுக்கு சீனியர் அண்ணாமாரையும், ஜீனியர் தம் பிமாரையும் கண்டு கடைத்தக் கான்ஸ் கிடைக்குமல்லோ? நீர் ஒமென்றால் மாத்திரம் நானும் போய் அவங்களையும் சந்தித்திட்டு வாறன். ஆனபடியா இவ்வளவு தூரம் போறது தான் போறன், ஒரு கிழமை போட்டு வாறன் நீர் ஒமென்றால் மட்டும் தான்.

திரும் பவும் பள்ளிக் கூடத்துக்கும், பள்ளிக் காலநண்பற்களையும் பார்க்கப் போற தை நினைக்க ஒரு பக்கத்தால் பெரும் புஞ்சமாக இருந்தாலும், உம்மை விட்டிட்டு போறதை

Vettimani. Com



நீண்யந்தனந்தீவும் பார்வையிடலாம்...

APIRAAMI ENTERPRISE

அபிராமி என்றிதறை

உலகின் சுகல பகுதிகளுக்கும்
அதிதுரித பணமாற்றுச் சேவை



மாதத்தின் முதல் வாரம்
மலிவு விற்பனை



இனிய
தீபத் தீருநாள்
வாழ்த்துகள்

PFERDEMARKT 9 45127 ESSEN | Tel: 0201 23 69 25

அனைவருக்கும் தீத்திக்கும் தீபத் தீருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்

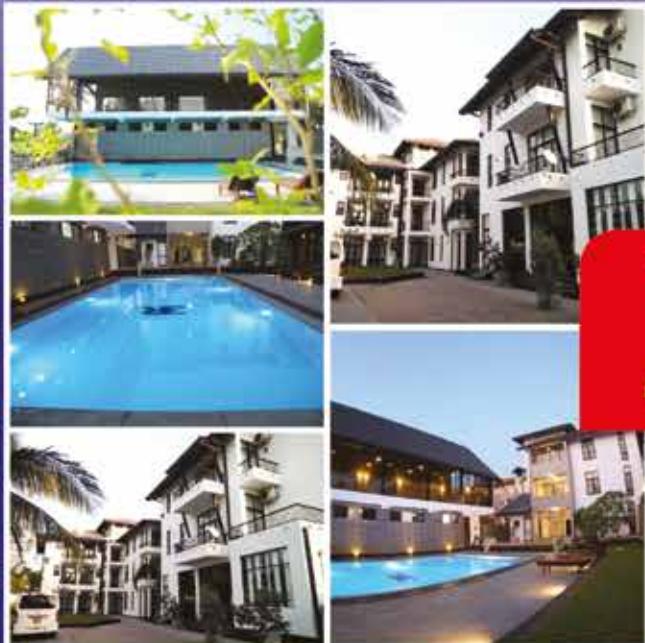


Lucky Fly Reisebüro

VIP
Service

தூயக பயணத்தில்
Lucky fly வழங்கும்
Vip சேவைகள்!

HOTEL TRNSPORT+ ONE DAY HOTEL WITH
ONE MEAL+ TRANSPORT TO VAVUNIA, JAFFNA.



கொழும்பு விமான நிலையத்தில் இருந்து நீங்கள் சென்று அடையவேண்டிய
இடம் வரை (வெனியா, கிளிநோச்சி, யாழ்ப்பாணம், திருக்கோணமலை,
மட்டுநகர், மலையைகம்) பேருந்து வான் சேவைகள் உண்டு.

(இரு நாள் நீர்காழும்பு ஹூட்டை யற்றும் ஒரு நேர உணவு கிடைக்கும்)

Qatar Airways/ Düsseldorf

NOVEMBER மாதம் முதல் **Düsseldorf**

கூட கீருந்து **Qatar Airways** கூட
கொழும்பு பயணிக்க எம்முடன் தொடர்பு கொள்ளலும்.

BOOK ON
+49234 23 99 032
+49179 14 84 892



OPENING TIME

MONDAY- FRIDAY: 9.30 AM- 6.30 PM
SATURDAY : 10.00 AM- 3.00 PM

e.mail: info@L-Fly.de | www.L-fly.de

COLOMBO AIR PORT -
FORT STATION -
YALDEVI
யாழ். தேவி
(FIRST CLASS TICKETS)



கொழும்பு விமான நிலையத்தில் இருந்து
கொழும்பு கோட்டை புகையிரத்
நிலையத்திற்கு அழைத்துச் சென்று
யாழ்தேவியில் முதல்தர பயணிகள்
சீட்டில் ஏற்றிவிடும் வரை
எமது சேவை அமையும்.

யாழ்..தேவி பயணச்சீட்டுக்களை நாம்
கிஸ்கேயே பதிவுசெய்து தருகிறோம்.



Mob: 0179 1484 892 | Tel: 0234 23 990 32 | Fax: 0234 7945 7171
Essener Str.26 44793 Bochum-Germany



வி எம் பர தயாரிப் பாளர் கள் புதுமையான உத்திகளைக் கையாள்வது இதற்கு முக்கிய காரணம். வித் தியாசமான கரு, படப் பிடிப் பு, உறவு களை மையப்படுத்தி மனதைத் தொடும் விளம்பரங்கள், குழந்தைகளைக் கவரும் விளம்பரங்கள் என தினாக்கி னுசாய், புதுச்சுதாய் விளம்பரங்கள் உருவாக்கப்படுகின்றன. இன்றைய முன்னணி தகாநாயகன், நாயகிகளில் பலர் விளம்பரங்களில் முகம் காட்டிய பின்புதான் திரையுலகில் கொடி நாட்டுகி ன்றனர். இதற்கு சிறந்த உதாரணம் பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னமே வெளிவந்த ஜஸ்வர்யா ராயின் பெப்ஸி விளம்பரமே. (இதற்குப் பின் நாளில் தான் அவர் உலக அழகியாகி ஒரு நடிகையுமானார் என்பது நாம் அறிந்தவான்தோ) மேலும் நடிகர் ஆர்யாவின் “emerald shirt” விளம்பரமும் குறிப்பிட்தத்தகு! அது ஒரு ரகம் என்றால் விளம்பரங்களைப் பிரபலப்படுத்த பிரபலமான நபர்கள், விளையாட்டு வீரர்கள் மற்றும் கதாநாயகன், நாயகிகளைத் தேடிப் பிடித்து நடிக்க வைப்பது இன்னொரு ரகம். இந்தப் பிரபலங்களின் தாக்கத்தால், நிறுவன தத்தின் பொருள்களை நினைவில் வைக்கும் காலம் போய், பிரபல த்தைக் கொண்டு நிறுவன த்தை நினைவு கொள்ளும் காலம் வந்தாயிற்று என்று தான் சொல்ல வேண்டும்.



ப்ரியா பூர்வாநாதன்
(கேங்கை)

இரு குரும்பத்துக்கலையாக என்கண உணர வைப்பது இந்த கநூட்டு தான் அட ஏதை ஏதையோரு தொடர்புபூருத்துவது என்ற வீவல்கை கிள்கலையா?

விளம்பரங்களின் தந்திரங்களை வைத்தே பொருட்களின் விற்பனை நிர்ணயிக்கப் படுகிறது. ஊடகங்கள் வாயிலாக மக்களை எளிதில் சென்றடையும் நிலையில் இன்றைய விளம்பரங்கள் இருப்பதாலும், கடுமையான வர்த்தகப்போட்டி நிகழ்வதாலும், இன்றைய விளம்பரங்கள் புதுப்புது வசீகர சிந்தனையில் வெளிவரும் புதுமையான விளம்பரங்களின் வேகத்தில் நூக்ரவோருக்கு எது உண்மையான விளம்பரம், எது தவறான முடிவுகளுக்கு தம்மை இட்டுச் செல்கிறது எனக்கண்டுபிடிப்பது மிகப்பெரியச்சாலாகி யுள்ளது. இன்றைய நவீன உலகில் விளம்பரம் என்பபடுவை காலத்தின் அவசியம் என்ற அடிப்படையில் வீட்டு உபயோகப் பொருட்கள், ஆடைகள், குழந்தைகளுக்கான பொருட்கள், வாகனங்கள் என்பவை தான் சிறந்துவரப் பொருட்கள்வரை அத்தனையும் விற்கப் படவேண்டுமாயின் அவையைத்தும் முதலில் பெண்களைக் கவரவேண்டும் என்ற உளவியல் ஒன்றிருக்கிறது போவும். இந்த உளவியல் அன்று தொட்டு இன்று வரை எந்த அளவில் எப்படிக் கையாளப்பட்டு வருகிறது என்பது பற்றியே இந்தக் கட்டுரை.



“விளம்பரம் செய்யாமல் பணத் தை சேமிப் பவன் கடகாரத் தை நிறுத் தி விட்டு நேரத்தை சேமிக்கும் முடனுக்கு ஒப்பாவான்”

எனும் ஆங்கில முதுமொழிக்கேற்ப இன்றைய வர்த்தக உலகம் விளம்பரங்களின் விரல் களைப் பிடித் துக்கொண்டே ஒவ்வொரு நொடியையும் கடக்க வேண்டியிருக்கின்றது. சற்று ஓய்வெடுத்தாலும்கூட அந்த இத்தினை அபகரிக்க ஏராளமான போட்டிப்பொருட்கள் சந்தையில் உலவிக் கொண்டிருப்பதால், உலகின் முதன்மையான அத்தியாவசியமான பொருட்களுக்குவைடு விளம்பரம் செய்யவேண்டியிருக்கிறது எனலாம். இவ்வகையில் இப்படியான புதுப்புது வசீகர சிந்தனையில் வெளிவரும் புதுமையான விளம்பரங்களின் வேகத்தில் நூக்ரவோருக்கு எது உண்மையான விளம்பரம், எது தவறான முடிவுகளுக்கு தம்மை இட்டுச் செல்கிறது எனக்கண்டுபிடிப்பது மிகப்பெரியச்சாலாகி யுள்ளது. இன்றைய நவீன உலகில் விளம்பரம் என்பபடுவை காலத்தின் அவசியம் என்ற அடிப்படையில் வீட்டு உபயோகப் பொருட்கள், ஆடைகள், குழந்தைகளுக்கான பொருட்கள், வாகனங்கள் என்பவை தான் சிறந்துவரப் பொருட்கள்வரை அத்தனையும் விற்கப் படவேண்டுமாயின் அவையைத்தும் முதலில் பெண்களைக் கவரவேண்டும் என்ற உளவியல் ஒன்றிருக்கிறது போவும். இந்த உளவியல் அன்று தொட்டு இன்று வரை எந்த அளவில் எப்படிக் கையாளப்பட்டு வருகிறது என்பது பற்றியே இந்தக் கட்டுரை.

விளம்பரங்கள் இன்று வரம்பு மீறுவது கவலை அளிப்பதாக உள்ளது. அதில் சில விளம்பரங்களில் பெண்கள் மோசமாக உருவகப்படுத்தப்படுகின்றனர்.

➤ 30 இம் பக்கம் பார்க்க...

ASTEN SUPERMARKT

TTS Brothers GmbH & Co.KG *Lebensmittel * Seafood * Textilien *Schmuck

Germany நாட்டில் 32 ஆண்டுகளைக் கடந்த ஒரே நிறுவனம்

உங்கள் வீட்டுத் தேவைக்கான அனைத்து மர்க்கை பொருட்கள் மற்றும் இடை அணைகளுக்கும் நாடவேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்.

நம்பிக்கை!
நானும்!!
கொாசில்!!!

RHEINISCHE STR 52
44137 DORTMUND
Tel: 0231 819288

Wolbecker 27
48155 Munster
Tel: 0251 13 65 194

Helmholtz Str 11 |
46045 | Oberhausen |
Telefon: 0208 20 28 29

அனைவருக்கும் தீத்திக்கும் தீபத் திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்

ஒரு வீடு கட்டப்படுகிற போது அங்கு கடைசிவரை அங்கு தங்கிவிடுவதில்லை. காலம் மாற மாற வேறு வேறான ஆகாயம் நோக்கி பறக்கத் தொடர்கினிடும்.

அவள் அதே ஆகாயத்தில் தனித்துப் பறக்கும் பட்சி. கணவன் குழந்தைகள் என்று விழாக் கோலமாக இருந்த வீடு மட்டுமே அவள் நினைவிலிருக்கிறது இக்கணம் வரை.

தான் தனித்து விடப்பட்டு விட்டோம் என்ற எண்ணத்தை அவள் தன் ஆஸ்மாவிற்கு என்றும் பழக்கியதேயில்லை. உறக்க நேரம் தவிர்த்து மிச்சி நேரங்களில் திண்ணையில் அமர்ந்தபடி திருப்பராங்குற்றம் வரும் மக்களோடு மக்களாக கலந்து கிடைப்பார். ஏனெனில் அவள் வீடு குன்றத்து முருகனின் பார்ஷவையிலிருக்கிறது.

திண்ணையில் அமர்ந்தபடி தன் வீடு முழுக்க நிறைந்து கிடக்கும் கணவனின் காதலோடும் குழந்தைகளின் சேட்டைக் கோடும் பேசுவன். யாரேனும் பேச்சுக் கொடுத்தால் ஆழமான ஒரு புன்னைக்கையை கொடுத்துவிட்டு தன் உலகிற்குள் திரும்பி விடுவாள். சலனமில்லாத புன்னைக்கு நிறைய இழப்புகளை விலை கொடுக்க வேண்டியதாக இருக்கும் போல.

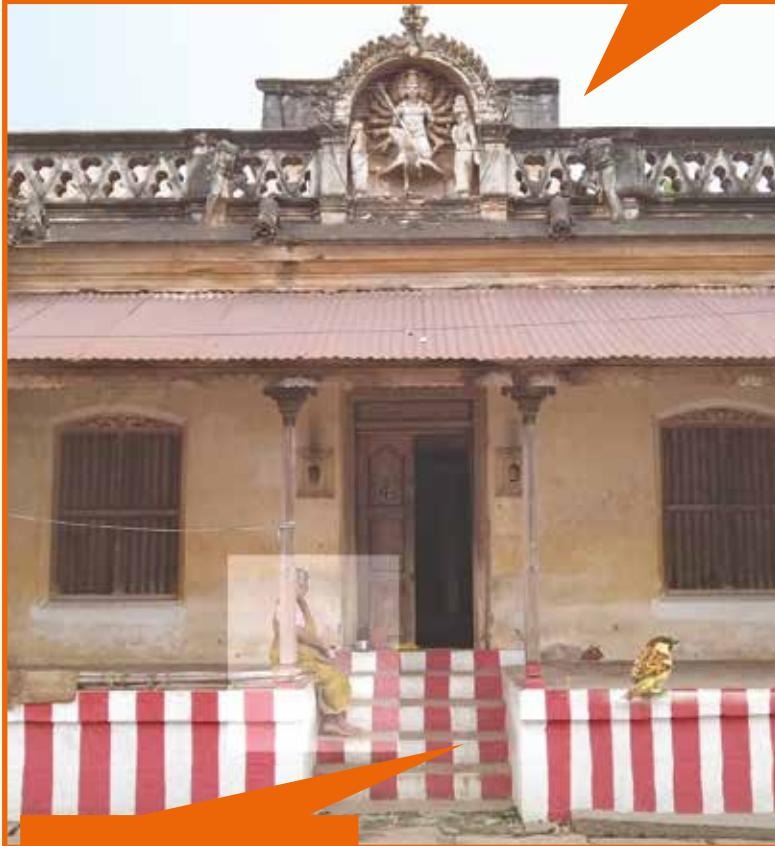
பெருமூச்செறிந்து தன்னை தேற்றிக் கொள்ளும் போது சாய்ந்து திண்ணையில் கண்ணம் வைத்து படுத்துக் கொள்வாள். தனித்த அவளை சத்தமின்றி அணைத்துக் கொள்ளும் திண்ணை.

- ★ உர்ப் பெரியவர்கள் அமர்ந்து போவும்
- ★ குழந்தைகள் விலையாடவும்
- ★ வழிபோக்கர்கள் தங்கிச் செல்லவும்
- ★ என திண்ணைகள் இருந்தாலும் ஒருந்திய தாங்குதல் என்பது எந்தனை பயிய நன்றை.
- ★ திண்ணைகள் மனித மனங்களை மனிதர்களை விட நன்றியும்.

கோயில்மணி கடை தனக்கு கேட்க கூடாதை காதுகளில் பஞ்ச அடைத்து தூங்குகிற பிழவாதக்காரி. சாம்பிராணி வாசனை கண்ட வீடு வெறும் சிலந்திகளின் நாலாம்படைக்கு பழக்கமாகிப் போனது ஆச்சிரியம்.

அவள் திண்ணையில் ஓருத்தில் அமர்ந்தபடி தாம்பும் தரிக்கும் அழகு ஒரு அழகியல் நிகழ்வு போல் நடந்தேறும். முதிர்ந்த கைகளால் வெற்றிலை, பாக்கு என ஒவ்வொன்றாய் தேர்ந்தெடுக்கையில் நிறைய நிதானத்தை அவளிடம் படிக்கலாம். வெற்றிலையை மடித்து வாயில்

திண்ணையில்



இரு பட்சி



திணித்து குதப்புகையில் அவளின் காலம் கணவனோடு தாம்புலம் தரித்த நாட்களுக்கு நகரும். தலைகுளிந்து எதிரிலில் கை தானாய் நீஞ்கையில் இறந்தகாலம் கண்முன் நிசுந்தாலமாய் விரியும். அந்த வெட்கம் பூசிய முதிய முகம் சிவந்து கலங்கும்.

அவள் என்ன உண்கிறாள் எப்போது உறங்குகிறாள் என்பது பற்றி யாருக்கும் தெரிவதில்லை. யாரோ சிவப்பு நிறக் கூடையொன்றை காலையில் கொண்டு வந்து வைத்துவிட்டு போவதை மட்டும் அனுமானிக்க முடிகிறது. அந்தியில் அந்தக் கூடைவாசலில் இருப்பதில்லை. காலையில் வாசலில் அவளின் வருகைக்காக காத்திருப்பது போல பூட்டிய குதவின் நடுவில் வைக்கப் பட்டிருக்கும்.

பக்கத்திலிருந்து கவனித்துக் கொள்ளும் அங்குக்குரியவர்கள் எல்லோருக்கும் வாய்ப்பிடில்லை. அவருக்கும் வாய்க்கவில்லை. தூர நிறப்பக்கள் பற்றி அவள் ஒரு போதும் அலட்டிக் கொண்டதுமி

ல்லை. மிக மோசமான மனித மனங்களின் அண்மையை விட தள்ளியிருத்தல் எவ்வளவோ மேல் என ஒதுங்கிக் கொண்டவள்.

கணவன் குழந்தைகள் என ஒரே நேரத்தில் தன் சந்தோஷத்தை இழந்து நின்ற போது வந்த மனிதர்கள் ஒவ்வொன்றாய் காணாமல் போன்போதுதான் வாழ்வின் ஜின்னோரு பக்கத்தை படிக்க ஆரம்பித்தாள்.

வாழ்வில் வரும் ஞானமெல்லாம் சன்மானமாக வாழ்வை கேட்கும் போது நிலை குலைவதுதானே மனித இயல்பு. நிலை குலைந்து தன் னை தானே தேற்றிக் கொண்டவள் அவள். தன்னைத் தானே தேற்றியும் தெரிந்தவன் வாழ்வின் சதுரங்கத் தில் வெட்டுப்படுவதில்லை.



தனஞ்சயன்
பரியதர்ஜீன்
(ஐங்கக)

எல்லாக் காரியங்களும் முழந்து கணவன் குழந்தைகளின் அஸ்த்தியை கரைத்துவிட்டு திண்ணையில் அமர்ந்து குன்றத்து முருகன் அண்ணார்ந்து பார்த்து பெருமூச்செறிந்து தலைகுளிந்தவள்தான் இன்றுவரை அவள் அவனை நிமிர்ந்து பார்ப்பதேயில் வை. துணையிருப்பான் என்று நம்பியவன் பெருவித்தில் தன் மொத்த சந்தோஷத்தை யும் பறிகொடுத்த போது எங்கு போனான். நாத்திகம் அவருக்குள் தலையைடுத்தது.

திண்ணையிலோர் பட்சியாய் அமர்ந்தாள்.

வாழ்வெனும் ஆகாயத்தில் ஞாபகங்களோடு சிறகடிக்கிறாள். வாழ்தலுக்கு நல் நினைவுகளும் போதும்.

யடம்: குணராசா தனஞ்சயன்
நடம்: திரும்பரங்குறம்

டார்மா மாநகரில்....

துமிழர் திரங்கம்

திரையிசை மற்றும் மேற்கத்தேயநடன வகுப்புகள்

சனிக்கிழமை 14.30 - 17.30 மணி வரை

கிளவசன்

பரதநாட்டிய வகுப்புகள்

சூப்பிற்குகிழமை 14.30 - 16.30 மணி வரை

கோரோனா விழுமாறாகலக்ட் இப் போய்யாகவும், Zoom செயல் வழியாகவும் வகுப்புகள் நடைபெறுவின்றன.

Rheinische str. 76-80, 44137 Dortmund
0151 633 633 33 0231 18576046

இனிய தீபத் திருநாள் வாழ்த்துக்கள்

கு நந்த கிதழில் 'முகமில்லாத மனிதர்கள்' நாடகத்தில் நடிப்பில் முன் அனுபவம் கூல்லாத பலர் நடித்தது பற்றியும் மெல்லிசைப்பாடகர் மா.சத்தீயமூர்த்தி பற்றியும் எழுதியிருந்தேன். இந்த நாடகத்தில் மற்றுமொரு முக்கிய பாத்திரமான இந்திரஜித் என்ற பாத்திரத்தில் நடித்தவர் கானகலாதரன். இதுவே அவர் நடித்த முதலாவது மேடை நாடகம்.

அப்போது கானகலாதரன் கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டப்படிப்பை முடித்து கொழும்பிலே வேலை செய்து கொண்டிருந்தார். இவர் இந்த நாடகத் தீண் நெறியாளர் பாலேந்திரா 1976 ஆம் ஆண்டு நெறியாள்கை செய்த 'மழை' என்ற நாடகத்தில் அப்பாவாக நடித்த இரா. சிறீனிவாசனின் உறவினர். அந்த அறிமுகம் மூலம் கானக லாதரனை இந்திரஜித் பாத்திரத்திற்குத் தேர்ந்தெடுத்து நடிக்க வைத்தார். அந்தப் பாத்திரத்துக்கு அவர் மிகவும் பொருந்தினார் என்றுதான் சொல்ல வேண்டும்.

இந்த நாடக ஒத்திகைகளின்போது தான் நான் கானகலாதரனை முதன்முதல் சந்தித்தேன். மிகவும் நடைக்கையை யுடன் பேசும் ஒருவர். எல்லோருடனும் நல்ல சகஜமாகப் பழகுவார். 'முகமில்லாத மனிதர்கள்' நாடகத்தில் நானும் கானகலாதரனும் ஒன்றாக நடிக்கும் காட்சிகள் பல இருந்தன. நாங்கள் இரு வரும் காதலர்களாக நடித்தோம். ஓரள விற்கு நெருங்கிய நடிக்கும் காட்சிகளும் இந்நாடகத்தில் இருந்தன. அவரின் பேச்சும் பழகும் விதமும் எனக்கு எந்த வித கைச்சமும் இல்லாமல் நடிப்பதற்கு உதவியாக இருந்தது.

கானகலாதரன் பின்னர் 1982ஆம் ஆண்டு பாலேந்திரா நெறியாள்கை செய்த 'துக்ளக்' நாடகத்திலும் 'மழை' நாடக மீள் தயாரிப்பிலும் நடித்திருந்தார். நடிப்பது மட்டுமல்லாது மேடையமைப்பு ஆடை வடிவமைப்பு போன்ற வற்றியும் அவர் தீர்மை மிக்கவர். 'துக்ளக்' நாடகத்திற்கான மொகலாய காலத்து உடைகளை வடி வமைப்புச் செய்து துணிகள் வாங்கி அவற்றைத் தயாரிப்பதில் பெரும் பங்காற்றியவர். 1978ஆம் ஆண்டு பாலேந்திரா நெறிப்படுத்திய மேடை நாடகமான 'கண்ணாடி வார்ப்புகள்' நாடகத்தை 1982இல் கூல்கை தேசிய தொலைக்காட்சியான ரூபவா



இனந்தாரான் பாலேந்திரா (UK)



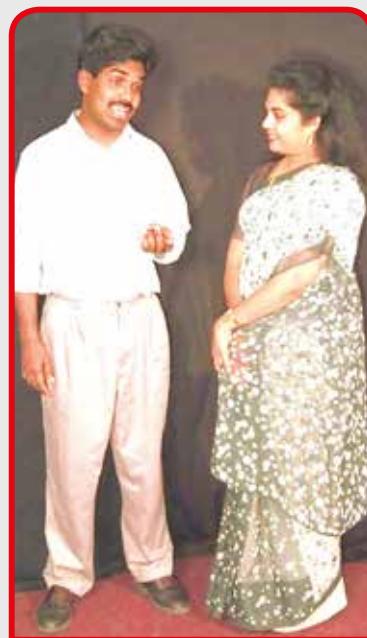
முகமில்லாத மனிதர்கள் நாடகம்- 1980

ஹினிக்காக பி. விக்னேஸ்வரன் தயாரித்திருந்தார். இந்த நாடக ஒளிப்பதிவிற்கான செற்றைத் தயாரித்தவர்களில் கானக லாதரனும் ஒருவர். இவர் இலங்கையில் இருந்து குடிபெயர்ந்து பிரான்ஸ் நாட்டில் மிக நீண்ட காலம் வசித்த பின்னர் தற்போது ஸ்டெந்டில் வாழ்ந்து வருகிறார். நாடகத்துறையில் இருந்து ஒதுக்கி இருந்தாலும் நாங்கள் ஸ்டெந்டில் எமது நாடக சென்று பிரான்ஸ் நாட்டில் எமது நாடகம் நடித்த வர்.

விழாக் கணை நடத்திய போது மிக ஒத்தாகையாக இருந்தார்.

இவருடன் இணைந்து செற்ற தயாரித்த மற்றொருவர் மகேந்திரன். 'முகமில்லாத மனிதர்கள்' நாடகத்தில் வரும் அமல் விமல் கமல் என்ற பாத்தீரங்களில் ஒரு பாத்திரத்தில் நடித்தவர். இவரும் நடிப்பிற்குப் புதி யவர். மொரட்டுவ - கட்டுப்பத்தை பல்கலைக்கழகத்தில் படித்துக்கொண்டிருந்தார். 1976 ஆம் ஆண்டு பாலேந்திரா நெறிப்படுத்தி நான் நடித்த 'நட்சத்திரவாசி' நாடகத்தில் வரும் பத்து கோரஸ் நடிகர்களில் ஒரு வராக நடித்திருந்தாலும் வசனம் பேசி நடிப்பது இதுவே முதல் தடவை. மிக கியல்பாக நடித்தார். ஒவியத்திலும் இவருக்கு நாட்டம் அதிகம். தற்போது ஒஸ்ரேவியாவில் வசித்து வருகிறார்.

'முகமில்லாத மனிதர்கள்' முதல் தயாரிப்பில் நடித்த மற்றொரு நடிகர்



சுப்ரமணியம். இவர் பாலேந்திராவின் நெருங்கிய நண்பர். அவரோடு ஒன்றாகத் தங்கியிருந்து மொரட்டுவுக்கட்டுப்பத்தை பல்கலைக்கழகத்தில் பொறியியல் கற்றவர். 'சுப்பர்' என்று நண்பர்கள் இவரை அழைக்க நானும் அப்படியே அழைக்கத் தொடங்கி வேண். இவரை எனக்கு 1975ஆம் ஆண்டில் இருந்து தெரியும். நான் முதன்முதல் நடித்த மேடை நாடகமான 'பிச்சை வேண்டாம்' தில் நடித்தவர். இந்த நாடகத் தயாரிப்பு பற்றி நான் ஏற்கனவே முன்னையை தீழிழ்களில் விரிவாக எழுதியுள்ளேன். சுப்பர் பேசும்போது ஒரு கதை சொல்வதுபோல இருக்கும். தீவிரமான உரையாடலாகவும் இருக்கும். நல்ல நடிகர். பாலேந்திரா தயாரித்து நெறியாள்கை செய்த வேறு நாடகங்களுக்கும் மேடைக்குப் பின் நிறையைத் தீவிர கள் செய்து வந்த ஒருவர். இவரும் தற்போது ஒஸ்ரேவியாவில் வசித்து வருகிறார்.

அமல். விமல். கமல் பாத்திரங்களில் நடித்த மற்றொரு நடிகர் பாஸ்கரன். இவரும் கட்டுப்பத்தை - மொரட்டுவ பல்கலைக்கழகத்தில் படித்துக்கொண்டிருந்தார். பாஸ்கரன் ஏற்கனவே 1979ஆம் ஆண்டு பாலேந்திரா நெறியாள்கை செய்த 'யுதர்ம' நாடகத்தில் கலையாளாக மிகச் சிறப்பாக நடித்திருந்தார். இவர் மிகவும் துழுதுடிப்பான இளைஞர். என்ன ஆணந்தி அக்கா என்று மிக அன்போடு அழைத்துப் பழகுவார். நாடக மேடையேற்றங்களுக்காகத் தூரப் பயணங்கள் செல்லும்போது மிக உற்சாகமாகப் பாடி எல்லோரையும் மகிழ்விக்கும் ஒருவர். இவர் தற்போது பாரெயின் நாட்டில் வசித்து வருகிறார்.

முகமில்லாத மனிதர்கள் நாடகத்தில் வரும் இரண்டாவது பெண் பாத்திரமான மாமி பாத்திரத்தில் நடித்தவர் நிர்மலா. இவர் ஏற்கனவே பாலேந்திரா நெறியாள்கை செய்த 'கண்ணாடி வார்ப்புகள்', 'புதிய உலகம் பழைய இருவர்' 'ஒரு பாலை வீடு' 'அரையும் குறையும்' ஆகிய நாடகங்களில் நடித்த முன் அனுபவம் நிறையை உடையவர். இவரைப்பற்றி நான் ஏற்கனவே எனது முன்னையை கட்டுரைகளில் எழுதியுள்ளேன்.

மிகுதி அடுத்த இதழில்...

Nandy's Catering & Party Service



உங்கள் இல்லத்தில் ஏந்த வைபவங்களாக இருந்தாலும்

கன்றாத சுவையுடன், கடச் கடப் பரிமாறுகளின்றோம். இவைகளை இந்திய ஜ்ரோப்பிய உணவுகளையும் தயாரித்து வழங்குகின்றோம்.

பரிமாறுதல் ஒரு கலை அது எமது நிறுவனத்தின் கைவந்துகலை!

Mobil 0173-7424955
Tel:0211 76 91 974

உணவு விரியோகம் பாரிமாறல் மற்றும் நிழல்படம். வீட்டியோ அதுமட்டுமன்றி எமது தீர்மையான ஜ்ரோப்பிய உணவுகள் விழாவை நிட்டியிடுதல். தீருமணங்களை, மண்டபம் மற்றும் மண்டபச் சோட்டுகளை மற்றும் நடைமுறைப்படித்துதல் போன்றவைகளுக்கு உதவ ஆயுத்தமாக உள்ளனர்கள்

NANDY'S
CURRIES & MORE
WWW.NANDYS.DE

Düsseldorf

www.Nandys.de
e.mail:info@nandys.de





துவலகால் தெரியாம்...

யாருக்கும் கிட்டாது சில சுக அனுபவங்கள்

“என்ன மாதிரி? நாளைக்கு காலமை போவம், நாலரைக்கு வந்தால் ஜஞ்சு மணிப்புசை முடிய உருள்ள சரியா இருக்கும் “என்ட முன்மொழிவு வழி மொழியாமலே ஏற்றுக்கொள்ளப்பட எல்லாரும் வெளிக் கிட்டம். நாலரை நல்லூர் மணி அடிக்க முதலே என்னை எழுப்ப வந்த கரவுக்கு வந்திட்டேன் என்டு சொன்னபடி வெளிக்கி பட்டன். யாழிப்பாணத்தில் மட்டும் பாவிக் கிற சொல் இது, வந்திட்டேன் என்றிருது என்ன tense என்டு அறிய தனிப் பட்டி மன்றம் வைக்கோணும் சுகி சிவம் எங்கேயோ சொன்னதாக ஞாபகம்.

ஆடி அமாவாசை முடிய வீட்டை மச்சச் சட்டி கவிக்க நாங்களும் நல்லூர்த்திருவிழா பிரத்டடைக்கெண்டு ஆய்த்தப் படுத்துவது. வெழுத்த ரண்டு பழைய வேட்டி, சால்லவை, சணல்க்கயிறு, இதுக்கெண்டு கொஞ்சம் பழைய படிரைwear, இதுகள் தான் தேவை. அவனவன் என்ன தான் தன்டை ஊர்க்கோயி லில உருண்டாலும் எல்லா ஊர் பிரத்டைக் காரரும் சேந்து உருநெறுது நல்லூரில் தான். நல்லூரானுக்குப் “பிரத்டடைப் பித்தன்” எண்டும் பேர் வைக்கலாம்.

கோயில் வேட்டி எண்டால் எட்டு முழும் தான், தானம் குடுக்கத்தான் நாலு முழும் வேட்டி வாங்கிறது. வேட்டிக்கு



Dr.T. கோயிஸ்கர்
(மாந்பாணம் அரசு வைத்தமாலை)
கௌஷலக

துக்கு முறை இருக்கு. காலை நல்ல அகட்டி வைச்சு முதல் சுத்தை கொண்டுவேந்து, வகி த்தை எக்கிக்கொண்டு, மேல்ப்பக்கத்தால் கொஞ்சம் மாட்சுக் கொண்டு இருக்கி குதியில இருந்து உயத்திக் கட்டவேணும். அப்ப தான் நடக்க, சைக்கிள் ஓட சுகமா இருக்கும் இல்லாட்டி தடக்கித்தான் விழோணும். கொஞ்சம் வண்டி இருந்தால் தான் வேட்டி கட்டிருதும் சுகம் அதோடு இடுப்பில இருக்கிப் பிரத்டக்கொண்டு நிக்கும். சரியாய் வேட்டி யைக்குடினால் belt ஒண்டும் தேவேல்லை,

நல்லூர்த் தேருக்க நசிப்ட்டு இழுக்கேக்கேம் அசையாது. வேட்டை வெளிப்பட்டு கட்டேக்க வலதுகை உள்ள போக இது கை வெள்ள வரக் கட்டோணும்.

பிரத்டை அநேமா குறுப் பாத் தான் செய் யிற்று. பிரத்டடைக்கு பலர் சேந்தே வருவினம், சிலர் வந்து அங்க ஒண்டாச் சேருவினம். முதல் நாள் பிரத்டை தொடங்க கட்டேக்க



முதல் காலமை கற்புரம் ஏரிச்சு, தேங்காய் உடைச்சிட்டு வேப்பமரத்தடியில் 4x10பை சேரும். இந்த குறுப்பும் இயக்கத்திக்கு போக வெரிக்கிழியு குறுப் மாதிரி மச்சான் நான் நாளைக்கு கட்டாயம் பிரத்டடைக்கு வாறன் எண்டவன் பின்வாங்க சும்மா வந்தவன் வேட்டியை மாட்சுக்க கட்டுவான்.

தூனுக்குருக்குப் பின்னால் நின்டு வேட்டியை மாட்சுக் கொடுக்குக்கட்டு மேல சால்லவையை சுத்திக் கட்ட நீளம் காணாட்டி சணல் கலிபு தேவை. சணல் கொண்ட்ராட்டி யும் யாரோ ஒரு புண்ணியவான் தூனுக்கிலை செருகி வைச்சிருப்பான். சணல் கட்டேக்க

முடிச்சு வண்டிப் பக்கம் வேட்டிக்கு மேல இருக்கோணும் இல்லாட்டி ஒவ்வொருக்கா னும் திரும் பேக் க இடுப் பெலும் பில அமத்த நோகும். கொஞ்சம் அனுபவம் கூடக் கூட சால்லவையை ஒரு சுத்தோடயே சணல் இல்லாமல் கட்டலாம். சால்லவையின் கீழ்க் கட்டு மாத்திரம் உருளத் தொடங்க முதல் கட்டோணும்.

கஸ்டப் பட்டு நாலு மணிக்கு எழும்பி கால மை பூசைக்கு நாங்கள் தான் வெள்ளனவே வந்திட்டம் எண்டு நெங்கூக்கொண்டு வர அரோகரா, முருகா, கந்தனுக்கு கதிர்வேல லனுக்கு எண்ட சத்தமும், தலையால காலால எண்ட அறிவறுத்தலும் காலமை பின் வீட்டை கோயில் மணிக்கு மேலால கேட்டிக்கூது. முதல் நாள் வரை அப்பிழியே இருந்த தார் ரோட்டெல்லாம் கானமல் பேய் கூட புதைஞ்ச போற அளவு குருமண் போட்டு இரவோட இரவா மாநகர சபை அதை மாத்தினதுக்கு நன்றியாய் திருச் செந்துரை முருகனுக்கு அரோகரா எண்டு ஆரோ சொன்னது சரியாய் பொருந்திக்கூது. ஒவ்வொரு நாளும் இரவில சனங்கள் என்ன தான் க்கசான் கோதை கொட்டி மன்னில சரங்கம் வெட்டி, வீடு கட்டி விளையாடி இருந்தாலும் விழிய உருளப் போகேக்க ஒரு கோது கூட இருக்காது. அதோட மன்னும் அலை அடிச்சு பரவி விட்ட மாதிரி இருக்கும், இது எப்பிடி இரவோட இரவா நடக்குது எண்டது முருகனுக்குத் தான் தெரியும். பிரத்டை எண்டது சும்மா போய்

30 இம் பக்கம் பார்க்க... ➤

October 14ம் திகினி முதல் October 24 வரை

30%, 50%, 70% அதிரடி விலைக்கழிவு

“புத்தம் புதிய வரவுகள்”

அனைவருக்கும் எமது தினிய தீவாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்

மாபெரும் நீபாவளி மலிவு விற்பனை!

“தமிழருவி”

வானோலி - யேர்மனி

இலக்க தமிழர்களை ஒன்றினைகளுக்கும் வானினாலி

24 X 7 Hrs. Radio.
+49 1765 57787 52
<https://thamilaruvigermany.webradioseite.com>

தெரிய தெருநாள் வாழ்த்துகள்

சேங்கதிர்த் தேவன் சிறந்த ஒளியினைத் தேர்கின்றோம் - அவன் எங்கள் அறிவினைத் தூண்டி நடத்துக

என காயத்திரி மந்திரத்தைத் தமிழில் பாடிய கவிதைகளின் சில தொகுப்பினை முன்னைய கட்டுரையில் வரைந்திருந்தேன். சூரியனை மட்டுமல்ல மாத்து சூரிய மண்டலத் தினையே போற்றித் துதித்து ரசித்துக் களித் தவர் பாரதி.

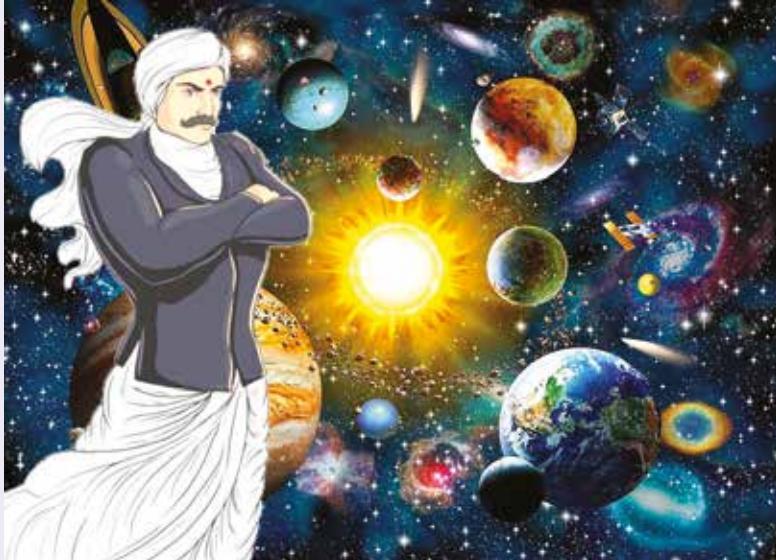
ஸ்ரீ மண்டலத்தைப் பற்றியும், அதைச் சூழ்ந்தோடும் கிரகங்களைப் பற்றியும், நக்ஷத்திரங்களைப் பற்றியும், இவற்றின் சலனங்களைப் பற்றியும் பிள்ளைகளுக்கு இயன்றவரை தக்க ஞானம் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும்'

என்றுதம் கட்டுரையில் வலியுறுத்தும் பாரதி, ஒவ்வொரு மனிதனுக்குள்ளும் குழந்தைப் பருவத்தில் இருந்தே விண்ணையைப் பற்றிய அறிவினைப் பெற வேண்டும் என்று மிகுந்த எண்ணம் கொண்டார். அதனை மிக அழகாக "கண்ணன் என் தாய்" என்ற பாடலிலும் குறிப்பிடுகிறார்.

எந்தைவிந்தை யாக எனக்கே – பல விதவிதத் தோற்றங்கள் காட்டுவீப் பாள் சந்திரவனன் ஹாரு பொம்மை – அதில் தண்ணமுதம் போலூள் பறந்தொழுகும் மந்தை மந்தையா மேகம் – பல வண்ணமுறும் பொம்மையது மழைபொழியும் முந்தலூரு சூரியனுண்டு – அதன் முகத் தொள் கூறுதற்கார் மொழிலை யே ... 3

வானத்து மீன்க ஞன்டு – சிறு மன்களைப் போல்மீன்க நிறைந்தருக்கும் நானத்தைக் கணக்கீடு வே-மனம் நாழக முயல்க்கும் கூடுவதில்லை

ஒரு தாய் தன் குழந்தைக்குப் புதிதாக ஒரு பொருளை அறிமுகப்படுத்தும் போது "இந்த பொம்மையைப் பார்", "அந்த பொம் மையைப் பார்" என்று மிகுந்த களிய னும் வியப்படுதும் அறிமுகப்படுத்தும்



தாய்மையின் தனித்துவ அழகிற்குள் சூரியக் குடும்பத்தை அறிமுகப்படுத்தும் பாங்கினை கவிதைக்குள் பொதிந்திடும் பேரழகினை அறிந்த பாரதியை என்னைந்து சொல்வேன் ஒரு தாயாக?

'வானையைப் போம் கடல் மீனையைப் போம் சந்திர மண்டலத்தியல் கண்டு தெளிவோம்' ('பாரத தேசம் - 1)

கண்டு தெளிவோம்" ஆக, மானுட்டிக்குத் தேவையான தெளிவினைத் தரவல்ல விடாய்களைக் காட்டி நிற்கிறது இந்த சூரியக் குடும்பம் என்று பாரதி உணர்ந்தார். அதனால் தான் சிறு வயதில் இருந்தே அவற்றோடு இணைத்திடச் செய்கிறார்.



**கலாகாரி
துவ்யா சுஜேன்
(கௌங்க)**

ஆஹா இந்த வானுக்கு தான் எத்த ணை விசாலம்? கொட்டி கிடைக்கும் அழகில் குறும் சிரிப்பனைய நட்சத்திர கூட்டங்கள். சேர்ந்தே இருந்தாலும் ஒவ்வொன்றும் தனி த்தே ஜொலிக்கிறது. தனைத் தான் ஆனால் தன்மை பெற்றுக் கிடக்கின் றதோ அந்த விண்மீன்கள்?

விட்டு விட்டு சிரிக்கும் அழும் பிள்ளை போல் ஒன்றும், கண் ஜாடையால் தொட்டணைக்கும் பருவ மங்கை போல் ஒன்றும், மன்னவனுக் காய் காத்திருக்கும் மங்கையவளின் தீயத் துடிப்பை போல் ஒன்றும், பொத்தி வைத்த ரகசியத்தை சொல்லத் தூடிப்பு போல் ஒன்றும், மேகலையில் மின்னும் ரத்தினமாய் ஒன்றும், மத யானைகள் பல வென்று வெண்ணிறப் புரவியில் தீமிர் கொண்டு துலங்கும் மகுடத்து ஒளி போல் ஒன்றும், நடன மாடிக் கொண்டிருக்கின்றன நட்சத்திரங்கள். ஆடல் கலைஞர்களுக்கு நடுவே இருள் நீக்கும் குரு போல், அனைத்துக்கும் நடுவே பல்லாயி ரம் பக்குவம் சொல்கிறது ஒற்றை நிலா. இவை அத்தனையையும் ஒன்றாயிப் பார்த்து ரசித்து உள்வா ஸ்கி விழுங்கிடும் மனதிற்கு நிகராக பிறிதொரு செல்வம் உண்டோ??

என்று அற்புதமாக வினவகிறார் பாரதி. இந்த பிரபஞ்சத்தில் கொட்டி கிடைக்கும் இயற்கை அழகை ரசித்திடும் மனம் கொண்டோர் எத்தனை பெரிய அதிஷ்டாலிகள்? பெரிதினும் பெரிது கேட்போர் ஆசீர்வதிக்கப்பட்டவர்கள்.

தாரகை யென்ற மன்த்தீரள் யாவையும் சார்ந்திப்ப போமனும், சரச் சுவையும் ஹார். வருமதில் கீன்பு வாய்மனமே!
சீர ஸ்ரூஞ்சூப் மீனாடு வானத்துத் தங்களையும் சமைத்தே ஒழை காக விழுங்கிடுமே உள்ளத்தை ஒப்பதோர் செல்வமுண்போ?

எழுத்தும் தெய்வம் எழுதுகோல் தெய்வம் என்று சொல்லி மகிழும் பாரதி அசையும் பொருட்கள் யாவற்றிற்குள்ளும் உயிர் தன்மையை உணர்பவர். ஆதலால் இடைவிடாது சமுன்று கொண்டிருக்கும் கோள்களையும் உயிராகப் பார்க்கிறார். போற்றுகிறார்.

பூமிப்பந்து இடைவிடாமல் மிக்க விசையுடன் சமூல்கின்றது! அகில மழுதும் சமூலுகிறதுசாந்திரன் சமூல்கின்றது, ஞாயிறு சமூல் கின்றது... வானத்து மீன்களைல்லாம் ஓயாது சமுன்றுகொண்டே தான் இருக்கின்றன!

வசன கவிதை, காற்று - 13)
சூரியனும், தீங்களும், விண்மீனும், கோள்களும் பல்லாயிரம் பல்லாயி ரம் ஆண்டுகளாய் காலம் நேரம் தவறாமல் இயங்கி கொண்டிருக்கின்றன. அவர்களது ஆற்றல் எத்தனை பெரியது. ஒரு வேளை கூடதவறாமல் இயங்கும் சக்தி கொண்டிருக்க எத்தனையிருப்போடுஇருக்கவேண்டும்? இவற்றின் சக்தியை கடன் வாங்கி

➤ 18 மீற பக்கம் பார்க்க...

Taste the Difference

எமது கிளை நிறுவனம்:-
Maaya's Express, Boltestraße 51, 44894 Bochum

Rheinische Str. 56 | 44137 | Dortmund T.P: 0231 54 500 609

கையிய தீபாவளி வாழ்த்துகள்

MAAYA'S EXPRESS

SRI LANKAN AND INDIAN FOOD | CATERING & PARTY SERVICE

சுற்யவர். பெரியவர் என அனைவரதும் நாவையும் கண்டு கீழ்க்கும் வகையில் கைவ. அதைவ ஆகாரங்களை கூடச் சுட தங்களது கைவக்கேறப் பிரத்தியேகத் தயாரிப்பில் வழங்கக் காந்தருக்கிண்றது ஹாயாஸ் உங்கள் கூலைத்தன் கொண்பாப்களுக்கும் நல்ல தரத்துவம் கைவையும் உணவுகள் வேண்டுமா?

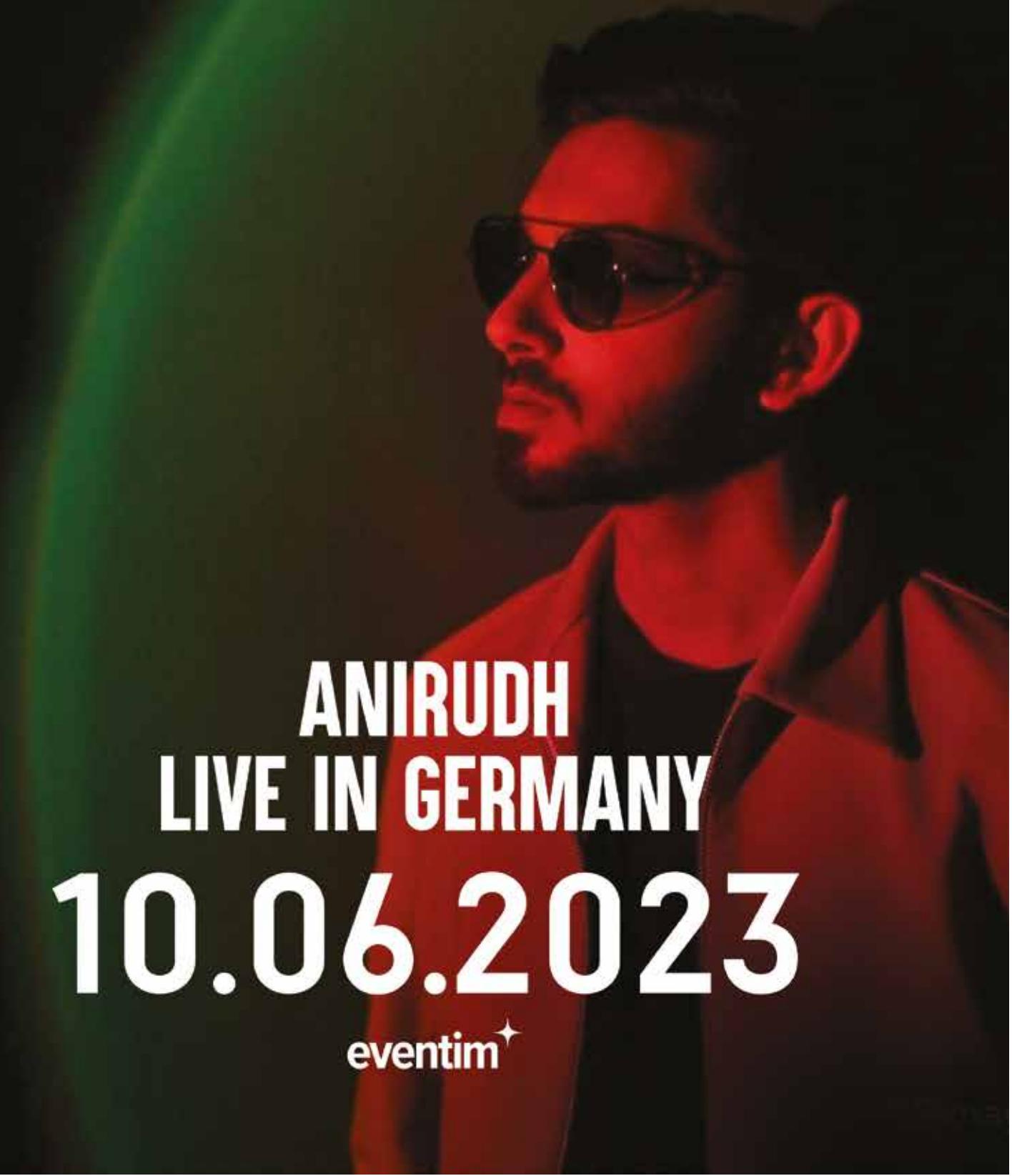
AJ
ENTERTAINMENT

tamil.de
portal • lifestyle • entertainment



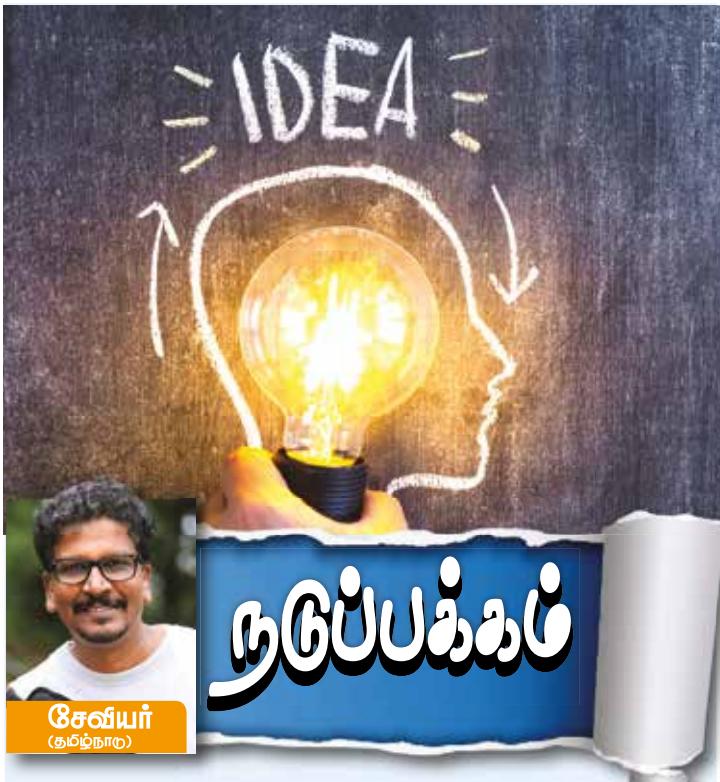
@AJ.ENTERTAINMENTS

!GERMANY! LET'S GET CRAZY



ANIRUDH
LIVE IN GERMANY
10.06.2023

eventim[★]

சேவ்யர்
(தமத்தாரு)

“ஒரு கதவு அடைத் தால் ஒன் பது கதவு திறக்கும்” என்பார்கள். ஒரு கதவை மட்டுமே பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் போது அங்கே வேறு ஒன் பது கதவுகள் இருப்பதே கூட நமக்குத் தெரிவதில்லை. வாழ்க்கையின் பெரும் பாலான் விஷயங்களில் இது நடந்து விடுகிறது. எந்த ஒரு பிரச்சினைக்கும் விடையாக நமக்கு ஏற்கனவே தெரிந்த ஒரு தீர்வையே தேர்ந்தெடுக்கிறோம். ஒரு கட்டத் தில் அதுவே மழுகிப் போக, “இந்தப் பிரச்சினைக்கு இது மட்டும் தான் தீர்வு” என முடிவு கட்டி விடுகிறோம்.

தூப்பறியும் நாவல்களைப் படிக்கும் போது நமக்கு ஆங்காங்கே மெல்லிய ஆச்சரியம் எழுவதற்கான



காரணமும் அதுதான். “அடைப்” இது நமக்கு தோணாம போக்கே!“ என்று கதாநாயகர்களைப் பாராட்டுகிறோம். தினசரி வாழ்க்கைப் பிரச்சினைகளான ஓலையும் சரி, அலுவலகப் பிரச்சினைகளானாலும் சரி, வித்தியாசமாய் யோசித்து புதிது புதிதாய்த் தீர்வுகளைக் கண்டுபிடிப்பவர்களை வெற்றி தேடி வந்து அரவணைத்துக்கொள்ளும்.

வித்தியாசமாய் யோசிப்பவர்கள் தனித்துத் தெரிகிறார்கள். சாமந்திப் பூக்களின் தோட்டத்தில் ஒரு பூமட்டும் நீல நிறமாய்த் தெரிந்தால் சட்டெனகளைகளை ஈர்த்து விடுவதைப் போல.

விண்வெளியில் காற்று இருக்காது என்பது அனைவருக்கும் தெரிந்த விஷயம். விண்வெளி வீரர்கள் சாதாரண பேனா கொண்டு போனால் பயன் இருக்காதாம். எனவே வெற்றிடத்தில் எழுதுவதற்குரிய ஸ்பெஷல் பேனாவைக் கண்டு பிடிக்க அமெரிக்கர்கள் பிரம்மப் பிரயர்த்தனம் செய்தார்கள். கலைசியில் பல கோடி ரூபாய்கள் செலவு செய்து வெற்றிகரமாக ஒரு பேனாவைக் கண்டு பிடித்தார்கள். ரவ்யர்களுக்கும் இதே சிக்கல் வந்ததாம். அப்போது ரவ்ய விண்வெளி ஊழியர் ஒருவர் சொன்னார், “எதுக்குப் பேனா? ஒரு பென்

மாத்தி யோசி, வெற்றிமை ஞசி...



சில் கொண்டு போய் எழுதுவோமே! அவர்களுக்கு இரண்டு ரூபாயில் பிரச்சினை தீர்ந்தது!

“விண்வெளியில் வைத்து எழுதுவேன்டும்” என்பது தான் கொடுக்கப்படும் பிரச்சினை. அதற்குத் தீர்வு பல மில்லியன் டாலர் பேனாவாகவோ, இரண்டு ரூபாய் பென்சில் ஆகவோ இருக்கலாம். ஆனால் எது லாபகரமானது? எந்தச் சிந்தனை வெளானது? எந்தச் சிந்தனை எளிதானது? எது வழக்கத்துக்கு மாறாகச் சிந்திக்கிறது? இவை தான் கவனிக்கப்பட வேண்டிய விஷயங்கள்.

கருவி ஒவ்வொரு சோப் பாக ஸ்கேன் செய்து உள்ளே சோப் இருக்கிறதா இல்லையா என்பதைக் காட்டி விடும். அப்படிம் ஒரு ரோபோகையை வைத்து அந்த ப்பாலை எடுத்துத் தனியே வைக்க வேண்டும் என முடிவு செய்யப்பட்டது.

சரி. கவருக்குன் சோப் இருக்கிறதா இல்லையா என்பதை எப்படிக் கண்டுபிடிப்பது? ஆளாளுக்கு ஒரு ஜெயா சொன்னார்கள். ஒருவர் சொன்னார், “ஒரு எக்ஸ்பிரேக் கருவி யைப் பொருத்தலாம். அந்தக்

➤ 17 மீற பக்கம் பார்க்க...

FRESH BARBER LÜDENSCHEID

அண்கள் யண்களுக்கான
எங்கள் சிறை அலங்காரம்
உங்களை ஆழகின்
சிகரத்தில் ஏற்றிவிடும்.

FRESH BARBER LÜDENSCHEID
Werdohler Str.86
58511 Lüdenscheid.Germany
Tel:02351 894 81 23

FRESH BARBER LÜDENSCHEID

அண்கள் யண்களுக்கான
எங்கள் சிறை அலங்காரம்
உங்களை ஆழகின்
சிகரத்தில் ஏற்றிவிடும்.

FRESH BARBER LÜDENSCHEID
Werdohler Str.86
58511 Lüdenscheid.Germany
Tel:02351 894 81 23

Öffnungszeiten: Di-Fr: 9.00-18.30 Uhr | Sat.8.00-16.00 Uhr

அனைவருக்கும் தித்திக்கும் தீபத் திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்



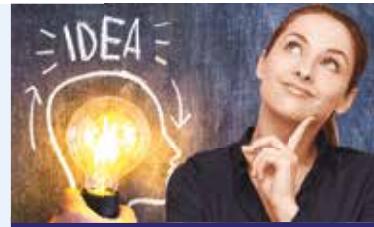
ஒரு சின்ன எடை மிழின் ஒன்றை வைக்க வேண்டும். சோப் இல்லையென்றால் எடை குறைவாய் இருக்கும். அதை அப்புறப்படுத்தி விடலாம்.

இப்படி ஆளாளுக்கு ஒரு யோசனை சொன்னார்கள். நீங்களாய் இருந்தால் இந்தச் சூழலில் என்ன பதில் சொல்லீர்கள்? இதில் எது சிறந்த வழி? அல்லது இதை விடச் சிறந்த எனிய வழி உண்டா? இவை தான் இங்கே கேள்விகள்.

கூட்டத் திலிருந்த ஒரு வர் ஒரு அட்காசமான ஜிழியா சொன்னார். “சோப் கள் ஊற்றுவரும் இடத்தில் ஒரு பெரிய ஃபேனெ வேகமாகச் சூழல் விடுகள். சோப் இல்லாத கவர்களைல்லாம் தானே பற்று போய்விடும். பறக்காத கவர்களிலை லாம் சோப் இருக்கிறது என்று அந்ததும்!

“இது தான் அவருடைய ஜிழியா! மிக எளிமையான, செலவில்லாத இந்த ஜிழியா கரகோல்லத்துடன் அங்கீகரிக்கப் பட்டது.

இதை ஆங்கிலத்தில் “அவுட் ஆஃப் பாக்ஸ் தீங்கிங்” என்பார்கள். அதாவது வழக்கமாக மக்கள் யோசிப்பது போல யோசிக்காமல் கொஞ்சம் வித்தியாசமாய் யோசிப்பது. லேட்டரல் தீங்கிங் என்றொரு சமாச்சாரமும் உண்டு. அதுவும் ஏறக் குறைய இதே அடிப்படையிலானது தான். ஒரு பிரச்சினைக்குத் தீவ்வாக வழக்கமாக உள்ள வழிகளையோ, சட்டை எனப் புலப்படும் வழிகளையோ விட்டு விட்டு வேறு புதுமையான வழிகளை யோசிப்பது தான் இரண்டுக் குமான் அடிப்படை. ஒரு சின்ன வித்தியாசமான



மாத்தி யோசி, வெற்றியை முசி...

ஜிழியா போதும் ஒரு நிறுவனம் உச்சிக்குப் போக! ஜேபெட், ஜேபோன் போன்றவற்றின் வருகைக்குப் பின் ஆப்பிள் நிறுவனம் அடைந்திருக்கும் பிரமிப்பட்டும் வளர்ச்சி நாம் அறிந்ததே.

ஜிழியாக்களாக கண்டுபிடிக்க செலவு ஏதும் இல்லை. மூன்றையக் கசக்க வேண்டும் அவ்வளவு தான். பெரிய பெரிய கண்டுபிடிப்புகளைல்லாமே சின்னச் சின்ன ஜிழியாவின் நீட்சிகள் தான். ஒரு காலத்தில் தீக்குச்சியும், அதை உரசி நெருப்பு பற்ற வைக்கும் மருந்தும் தனித்

தனியே இருந்தன. பெட்டிக்குள் குச்சியைப் போட்டு, அதன் பக்கவாட்டில் மருந்து தடவி உரச வைக்கலாம் என்பது ஒரு சின்ன ஜிழியா தான். ஆனால் எவ்வளவு அட்காசமான ஜிழியா இல்லையா?

எட்வர்ட் டி பானோ என்பவர் லேட்டரல் தீங்கிங் விஷயத்தில் புலி. இவர் எழுதிய 40 நூல்கள் இருபத்து ஜந்து மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப் பட்டிருக்கிறது. இவருடைய பார்வையில், அறிவும் சிந்தனையும் வேறு வேறு. வித்தியாசமானச் சிந்தனையை யார் வேண்டுமானாலும் பயிற்சியின் மூலமாக உருவாக்கலாம். ஏன்? எப்படி? எனும் கேள்விகளைத் தொற்று கேட்டுக் கொண்டே இருந்தால் போதுமாம்.

இன்னொரு விதமாகச் சொன்னால், லேட்டரல் தீங்கிங் என்பது ஒரு விஷயத்தை பலருடைய பார்வையில் பல கோணங்களில் யோசிப்பது. உதாரணமாக வீடு கட்டுகிறீர்கள் என வைத்துக் கொள்ளுங்கள். படுக்கையறை நல்ல



கதை

ஒரு கோஸல் வரர் இருந்தார். அவருக்குப் பயங்கரமான கண் வலி. அவருடைய வலியைப் போக்க வழி தெரியாமல் எல்லா மருந்துவர்களும் கையைப் பிசைந்தார்கள். கடத்சியில் ஒரு துறவியைக் கூட்டி வந்தார்கள். அவர் “உங் கக் கண் ணுக்கு நிற அலர்ஜி வந்திருக்கிறது.

இன்னும் ஒரு மாசத்துக்குப் பச்சை நிறங்களை மட்டும் பாருங்க. மற்ற நிறங்களைப் பார்க்காதீங்க “என்றார் இவர் கோஸல் வரர்ல்லவா? வீடு, படுக்கை துளிகள் எல்லாமே பச்சை கலராய் மாற்றப்பட்டன. பச்சை உடை, பச்சை முகமூடி இல்லாமல் யாரும்



பச்சைக் கலர் கல்லூராடி

அவரை நெருங்க முடியவில்லை.

ஒரு மாதம் கழிந்து துறவி வந்தார். அவர் மீதே பச்சை பெயின்டைக்

கொட்டினார்கள். துறவி அதிர்ச்சியடைந்தார். கோஸல்வரரோ, “மன்னியங்கள் உங்க உடை காவி நிறம். அதனால் தான் பச்சை பெயின்டைக் கொட்டச் சொன்னேன்.” என்று சமாதானப்படுத்தினார்.

துறவி வாய்விட்டுச் சிரித்தார். “இவ்வளவு களேபரத்துக்குப் பதிலா நீங்க மட்டும் ஒரு பச்சைக் கலர்க் கண்ணாடி வாங்கி கண்ணுலை மாட்டியிருந்தா போதுமே! ” என்றார்!

இது தான் எனிய, அதே நேரம் வலிமையான சிந்தனை. எந்த ஒரு செயலைச் செய்யவும் பல வழிகள் இருக்கும். நமக்கு ரொம்பவேப் பரிச்சயமான வழியில் நடப்பதைத்தான் நாம் விரும்புவோம். ஆனால் அந்த வழியை விட்டு விட்டு இன்னொரு வழியில் நடக்கும் போது தான் புதுமைகளைக் கண்டுடைய முடியும்.



மணமகன் தேவை
தொடர்புகளுக்கு:-
+4915774318528

வெற்றிமணி திருமண சேநை

யேர்மனியில் மான்கையில் Wirtschaftsingenerier ஆக வைல செய்யும் 33 வயது கைவெளாளர் பெண்ணுக்கு ஏற்ற மனமகன் தேவை. பட்டதாரி மனமகன், 100 K.M தூரத்துக்குள் விரும்பத்தக்கது. பற்றோர் மட்டும் தொடர்பு கொள்ளவும்.

யேர்மனியில் கற்றிங்கள் நகரில் Gymnasium ஆசிரியையாக பணிபுரியும் நற்குணமுடைய கைவெளாளர் 28 வயது பெண்ணிற்கு ஏற்ற மனமகன் தேவை. பட்டதாரி மனமகன் 100 K.M தூரத்துக்குள் வரவேற்கிறோம்.

பற்றோர் மட்டும் தொடர்பு கொள்ளவும். தொடர்புகளுக்கு +4915774318528



இன்புற இறைநூற் கூடத்தையெல் இல்வாற்கை பக்குப் பயதுற் சிது



உலகைப் புரட்டிப் போடவிருக்கும் தொழிலூட்பங்கள்

நாம் வாழும் இந்த நவீன உலகில் தொழினுட்பங்கள் அதி வேக மாற வளர்ந்து வருகின்றன என்பதை நீங்கள் நிச்சயமாக உணர்வீர்கள். அவற்றில் சில நம் சமூகத்தைத் தீவிராக மாற்றும் திறனைக் கொண்டுள்ளன என்பதில் எந்த விதமான ஆச்சரியமும் இல்லை. இவற்றுள் தன்னாட்சி வாக னம் ஓட்டுவது, நோய் எதிர்ப்பு சிகிச்சை மற்றும் செயற்கை அறிவுத்திறன் போன்ற தொழினுட்பங்கள் அடங்கும். இவ்வாறு நமது உலகை எதிர்காலத்தில் தலைக்கூக்காம் மாற்றி அதைக்கவிருக்கும் கவராசியமான தொழினுட்பங்களைப் பற்றிப் பார்ப்போம்.

தன்னாட்சி வாகனம்

முதலில் தன்னாட்சி வாகனம் ஓட்டுவது பற்றிப் பார்ப்போம். தற்போது நாம் ஓரிடத் திலிருந்து இன்னுமொரு இடத்திற்குச் செல்வதற்கு நாமே நமது வாகனத்தை ஓட்ட வேண்டும். அதாவது ஒரு மனி தன் அந்த வாகனத்தை ஓட்டி நால் தான் அது நகரும். ஆனால் தன்னாட்சி வாக நெத்தில் நாம் செய்ய வேண் டியது ஒன்று தான். உள்ளே ஏறி இருந்ததும் வாகனம் நீங்கள் விரும்பும் இடத்திற்கு அழைத்துச் செல்லும். குறிப்பாக கணினிகளில் ஒன்று அறிவியல் அறிவும் புனையால் குறைந்த காற்று மாசுபாடு இருக்கும்.



Dr.ந.ரோஷன்
தல்கலைநாடன்
(யேர்மாங்)

இனி மனிதனை இளக்கூடிய சக்தியை செயற்கை நுண்ணாறிவு கொண்ட கணினி பெறும்?

கனம் ஒன் ரோடோன் று தொடர்பு கொண்டு போக்குவரத்தை மேம்படுத்த முடியும். இதன் விளைவாக குறைவான போக்குவரத்து நெரிசல்கள், குறைவான விபத்துக்கள் மற்றும் வாகனங்கள் வெளி யேற்றும் புகையால் குறைந்த காற்று மாசுபாடு இருக்கும்.

மரபு திருத்தகள்

ஒரு மனிதனை நமக்குப் பிழித்தவாறு மாற்றி அமைக்கவோ அல்லது உருவாக்கவோ முடிந்தால் எப்படி இருக்கும்? என்ன புரியவில்லையா? பிறப் பதற் குழன்பே ஒருவரின் தோற்றத் தையும் புத்திசாலித்தனத்தை யும் நாம் விரும்பும்படி தீர்மானிக்க முடியும் என்றால் நம்புவிர்களா? சொல்லப்போனால் நாம் அதிலிருந்து வெகு தொலைவில் இல்லை என்பதே தான் உண்மை. மரபணு பொறுப்பியலின் வளர்ச்சி CRISPR-Cas9

என்று அழைக்கப்படும் ஒரு விதமான மரபணு கத்தரிக்கோலின் (genetic scis 50) கண்டுபிடிப்புடன் அதிவேகத்துடன் ஆரம்பித்தது. அதன் மூலம், மரபணுவை எளிதாகவும் துல்லியமாகவும் மாற்றி யமைக்க முடியும். குறிப்பாக நுயேவின் சேதமடைந்த பகுதிகளை அகற்றவும் மாற்றவும் இதைப் பயன்படுத்தலாம்.



இந்த மரபணு கத்தரிக்கோல், மரபணுப் பொருளைத் தேர்ந்தெடுத்து மாற்றியமைக்கவும், உதாரணமாக, ஒர் உயிரினத்தின் வளர்ச்சி செயல்பாட்டில் தலையிடவும் பயன்படுகிறது. விஞ்ஞானிகளின் கணிப்புப் படி இந்தத் தொழினுட்பத்தின் ஊடாக நோய்களுக்குச் சிறந்த சிகிச்சை அளிக்கவும் முடியும், அதே நேரத்தில் மனிதனையும் மேம்படுத்த முடியும். இந்த வழியில், ஒருவரின் உடலமைப்பு மற்றும் புத்திசாலித்தனத்தை மாற்றியமைப்பது மட்டுமல்லாமல், முதுமையடைத்தலையும் எதிர்க்க முடியும். இதன் விளைவாக மரபணு மாற்றப்பட்ட உயிரினங்கள் - மனிதர்கள் உட்பட - எதிர்காலத்தில்

அன்றாட வாழ்க்கையின் ஒரு பகுதியாக இருக்கும்.

நானோ தொழினுட்பம்

நானோ மீட்டர் அளவுகளில் செய்யப்படும் ஆராய்ச்சி மற்றும் அதே அளவுகளில் உருவாக்கப்படும் தொழில்நுட்பத்தை நானோ அறிவியல் மற்றும் நானோ தொழில்நுட்பம் என்றும் அழைக்கின்றோம். நானோ ஆராய்ச்சி யில் உள்ள வியப்பான விஷயம் என்ன தெரியுமா? இந்த ஆராய்ச்சி பல்வேறு துறைகளில் நடாத்தப் பட்டு வருகின்றது. அதில் மருத்துவமும் ஒன்றாகும். உடல்நிலை சரியில்லாமல் இருந்தால் தற்போது நாம் என்ன செய்யவோம்? உடனடியாக மருத்துவரிடம் சென்று அவர் தரும் மருந்து மாத்திரைகளைச் சாப்பிட்டு விட்டு, நோய் போய்விடும் என்கின்ற நம்பிக்கையில் இருப்போம், சரி தானே? ஆனால், இன்னும் ஒரு சில ஆண்டுகளில் இந்த நிலைமை முற்றிலும் மாறி விடும். உங்கள் மருத்துவர் உங்களுக்கு மருந்து மாத்திரை ஒன்றும் தரவே மாட்டார்! அவர் நானோ தானியாய்கள் (Nano Robot) என்று அழைக்கப்படும் மிக மிக நுண்ணியமான ஏந்திரங்களை உங்கள் உடலுக்குள் அனுப்பிவிடுவார். இந்த நானோ தானியாய்களில் உங்களுடு இருத்தக் குழாய்களுடாகச் சென்று உங்கள் நோய்க்குக் காரணமாக இருக்கும் பாக்ஷியை மற்றும் வைரஸ்களைக் கண்டுபிடித்து அழித்து விடும். அது மட்டும் இல்லை! பற்றுநோய், மாரடைப்படு, சிறுநீரகக் கற்கள், எய்ட்ஸ் போன்ற எண்ணற்ற நோய் களையும், ஏன் இன்று வரை எவ்விதமான சிகிச்சை முறைகளுமே

30 ஒரும் பக்கம் பார்க்க... >>

யெர்மன் தமிழ் தெருவுமாவல் படமாக்கப்பட்டது

ஏலையா முருகதாசன், த.ரவீந்திரன், பான்.சிரீஜிவகன், ரவீந்திரன், வெற்றிவேல், பான்.ராம், சாந்தினி, துரையரங்கள்

“தந்பட்டர்”

கதை, இயக்கம், மத்தொகுப்பு: கண்ணா (BFA)

மயில்விழி.பிரபாகரன், கலாசாதனா, மாணவிகள் (நோர்வே) அனாமிக்கா, இரத்தினசிங்கம் சௌக்கதிர்.பரா

நீண்டகாலம் மக்கள் மனதில் நம்பிக்கை ஒளி பற்பும் தங்க நகையகம்

Jaffna Bazar Jewellery



Jaffna

Bazar

Jewellery

தங்க நகைகள்
என்றால் தங்கள்
மனதில் நிலைத்து
இருப்பவர்கள்
நாங்கள் என்றும்
நாருகள்

2022 ஆண்டின்
அதி உன்னது
புத்தம் புது டிசைன்கள்
எமது கையிருப்பில்

பொன்னுருக்கு, காதுகுத்து
வைபவங்களுக்கு எம்மை அழையுங்கள்



திருத்த
வேலைகள்
குறுகிய
காலத்துள்
செய்து
தரப்படும்.



ஓலையங்களுக்கு
கேவையான
முழு
பொருட்கள்
எம்படம்
நிறைவாக
உண்ணு

Jaffna Bazar, Kaiser Straße 49,
69329 Frankfurt Main



உங்கள் வேலத்திற்கு தேவையான மர்கைப் பொருட்கள்
என்றும் போல் மனவு விளையீல் கடைக்கும்

பசுமையான மரக்கறி வகைகள்
கடல் உணவு வகைகள்
மினங்கும் எம்படம் தாமாக
மல்வாக்கிகடைக்கும்

Jaffna
Bazar

Tel: 069 25 62 6353 \ 049 69 25626353
0049 179 4792961 \ 0049 151 71520425



விலக்குயத்தில் ஷ்வர்கள் ०००

26



கெளச்

(யேர்மன்)



என்று கண்ணம்மாலைவக் குழந்தையாய்ப் பாவனை பண்ணிப் பாரதியார் பாடினார்.

Lத்தம் கொடுக்கும் போது மூக்கைக் கடிப்பதும், கட்டி அவனைக்கும் போது மார்பில் உதைப்பதும், வீட்டைச் சுற்றிச் சுற்றி ஓட வைப்பதும். ஒளித்து நின்று தேட வைப்பதும் என்று குழந்தை கள் அடிக்கும் லூட்டிக்குக் கணக்கேயில்லை. பெற்றால்தான் பிள்ளையா? பிள்ளை பெற்ற பேரப்பிள்ளையும் எங்க ஞைடய பிள்ளைகளே என்று தாத்தா, பாட்டி பிள்ளைகளுடன் ஒடுக்கின்ற காலம் இப்போது புலம்பெயர்ந்த தமிழர்களிடம் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. தமது பிள்ளைகளைத் தூக்கி வளர்க்க யாரும் புகுந்த நாட்டில் இருக்கவில்லை. இன்று எங்களுடைய பிள்ளைகளுக்கு அந்த சங்கடத்தை நாம் கொடுக்க விரும்பவில்லை. அவர்களுக்குத் துணையாக நாம் இருக்கின்றோம் என்று பேரப்பிள்ளைகளைக் கொஞ்சிக் குலாவி புத்தகப் பை தோளில் சுமந்து மீண்டுமாய் அன்னையாய்த் தந்தையாய் அவதாரம் எடுத்திருக்கின்ற பாட்டி பாட்டன்மார்களின் கரிசனைக் காலமாக இக்காலம் இருக்கின்றது. இப்போது யாரும் தொலைபேசி யிலே சின்னத்திறை கதைகள் பேசுவது கிடையாது. மாறாக பேரப்பிள்ளைகளின் புராணமே பாடப்படுகின்றது. அது சின்னத்திறையை விட அவர்களுக்குப் பிடித்திருக்கின்றது.

பாடாசலைக் காலங்களில் ரொக்கெட்டிலு ஏறி சந்தீர மண்டலம் போகப் போகி ஸ்ரேன் என்று சொன்ன ஒரு பெண் சந்தீர மண்டலத்துக்குப் போகும் ஆடைபோல் புத்தகப் பை முதுகில் சுமந்து ஆடைமேல் ஆடையென குளிருக்கு ஆடை உடுத்தி பேரப்பிள்ளையை கூட்டிப் போகின்றார்....

வழும் குணத்தால் ஒன்று என்பார்கள். கட்டையில் போகும் வயதிலும் தொட்டி வில் கிடக்கும் பிள்ளையின் மூலமாக இளமைக்குத் திரும்பும் மனிதர்களே அதிகம். குழந்தைச் செல்வத்தை தேனா கப்பாவனை பண்ணிச் செவக்கும் தேன் கண்களுக்குச் செவையையும் தருகின்றது என்பதைப்

பிள்ளைக் கள் அழுதே -
கண்ணம்மா
பேசும் பொற் சுத்திரமே
அள்ளி அவைக்குடவே -
என்முன்னே
ஆழ வரும் தேனே



படைப்புப்பல படைத்துப்
பலரோடு உண்ணும்
உடைப்பெரும் செல்வர்
ஆழனும், ஒடைப்படக்
குறுகறு நடந்து,
ச்சு கை நீட்டி,
உட்டும் தொட்டும்,
கவ்வியும் தூழந்தும்
நந்யுடை அடிசல்
மைய்ப்பட எந்திர்த்தும்

மயக்குறு மக்களை ஒல்லோர்க்குப்
பயக்குறை ஒல்லைத் தாம்
வாழும்நாளே

புதல்வர்களைப் பறுவதால் ஏற்படும் சிறப்பைப் பற்றி பறுநானுற்றில், பான்டியன் அறிவுறைநம்பி, மிக அழகிய இப் பாடலிலே பாடியுள்ளார்.

கட்க்கல் தொப்பில் கிழிய
உதைத்திடும்
எடுத்துக் கொள்ளில்
மருங்கை பெறுத்தும்
ஒடுக்கப் பல்கல் உதரத்தே
பயந்திடும்
மடுக்கலைமயைல் நான்
மெல்ந்தேன் நங்காய!

எனப் பெரியாழ்வர் திருமொழியிலே கண்ணன் தொட்டிலிலே செய்கின்ற குழும்புகளை விவரிக்கின்றார். தொட்டிலிலே படுக்கவை ஸ்ரு கிடத்தினால், தொட்டில் துணி கிழிந்துப் போகும் அளவுக்குத் தொட்டிலை உதைக்கி ரான். தூக்கி அவைன் இடுப்பிலே வைத்தால், விலா எலும்பு அவன் செய்கின்ற ஆட்டுத்தன த்திலே முறிந்துவிடுகிறது. மார்போடு இறுக அணைத்துக் கொண்டால், வயிற்றின் மேல் துள்ளுகிறான் இந்த குழந்தை செய்கின்ற குழும்புகளைத் தாங்க மாட்டாமையாலே நான் மெலிந்து போய்விட்டேன் என்று யசோதை புலம்புதாகப் பெரியாழ்வார் எழுதியிருக்கி ரானார்.

அடம்பிடித்து அழும்பிஸ்ஸையைச் சமாளிப் பதற்காக எதை எதையோ எல்லாம் செய்கின் ரோம். தன்னுடைய தேவையைப் பூர்த்தி செய்யும் வரை அடம்பிடித்து அழுது தேவை முழந்தவுடன் தானாகவே அழுகையை நிறுத்தி விளுகின்ற தந்திரசாலிகளாகப் பிள்ளைகள், வளருகின்ற போதே கற்றுக் கொள்ளுகின்ற முதலாவது தந்திரம் என்று கருதலாம். பிள்ளைகளைப் பெற்ற பெற்றோர்கள் வேலை நிமித்தமாக வெளியிலே சென்றுவிட பிள்ளையின் முழுப் பராமரிப்பையும் தாத்தா, பாட்டி எடுக்கின்றனர். ஆனால், பல கட்டுப்பாடுகள் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படுகின்றது.

முதலாவது கட்டுப்பாடு பிள்ளைகளுக்கு இனிப்புக் கொடுக்கக் கூடாது. தம் முடியை பிள்ளைகளை வளர்க்கின்ற போது பெரிய வர்கள் பிள்ளைகளுக்கு அன்பாரிப்பாகவும் வெளியே சென்று வந்தாலும் இளிப்புத்தான் கொடுத்து சுந்தோசப்படுத்தினார்கள். ஆனால், இப்போது அப்படி செய்வதை கட்டுப்படுத்தி விட்டனர்.

கட்டிப்பிடித்து கன்னத்தில் முத்தம் கொடுக்கக்கூடாது. கூக்கூகள்னத்தில் முத்தமிட்டால் கண்ணம்மா கள் வெறி கொள்ளுதல் என்று பாடியார்தியார். குழந்தையை அருவனைத்து முத்தமிடும் போது ஒருவித ஆஸ்மீக் இன்பம், அன்பு மயக்கம் ஏற்படுவதைப் பாரதியார் அனுபவித்துப் பாடியிருக்கின்றார். ஆனால், இப்போது பிள்ளைக்கு தொற்று வந்துவிடும் என்று தலைவித்துக்கப்பட்டுள்ளது.

அழுது அடம்பிடித்து உணவு உண்ண மறுக்கின்ற பிள்ளையைப் பாடல் பாடி ஆழி அக்காலப் பெற்றோர் உணவு உண்ணச் செய்வர். பெற்றோர் கோபம் கொள்ளுகின்ற போது பிள்ளைகள் அவர்களை உவகைக் கூத்தாட வைக்குமாம். செருக்குறித்தாரை உவகைக் கூத்தாடும் என்று கலித்தொகை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. நிலாவைக் காட்டி உணவு ஊட்டுகின்ற போது

28 ரூம் பக்கம் பார்க்க... ➤



TamilShop
உங்கள் தமிழ் கடை

தமிழ் உணவுக்குக்கான

வலைதள அங்காடி

தபால் மூலம் உங்கள் மனிகைபொருட்களை சுலபமாக பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்

நீணிய தீபத் திருநாள் வாழ்ந்துக்கொள்ள

Klarna
PayPal
mastercard
VISA
AMERICAN EXPRESS

www.tamilshop.com
[/tamilshop](#)
[@tamilshop.de](#)

அனைவருக்கும் தீத்திக்கும் தீபத் திருநாள் நல்வாழ்ந்துக்கொள்ள

ஏ தீர்வரும் ஒக்டோபர் மாதம் தனது 86 ஆவது பிறந்த தினத்தை அமைதியாக கொண்டவிருந்த ஸமுத்தின் முன்னணி எழுத்தாளரும், இலக்கியத்திற் னாய்வாளர்மான கே. எஸ். சிவகுமாரன், மகாகவி பாரதி மறைந்த அதே செப்பட்டப்ர மாதமே 15 ஆம் திங்கி மறைந்துவிட்டார்.

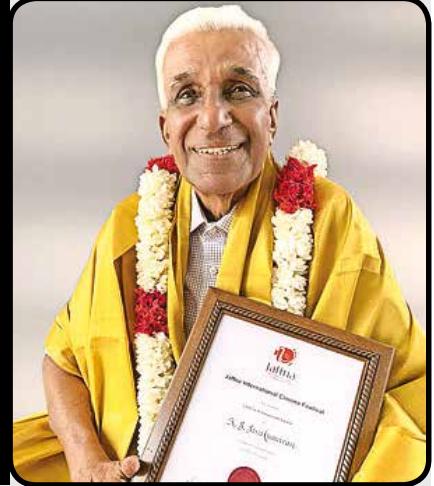
கப்தந் தீர்வுதாசாப்த காலத்திற்கும் மேலாக எழுத்தாழியத்தில் ஈடுபட்டு வந்திருக்கும் கே.எஸ்.சிவகுமாரன் மட்டக் களப்பில் 1936 ஆம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 01 ஆம் திங்கி பிறந்தவர். இலக்கியம்,நாடகம், திரை ப்பம், ஊடகம்,அறிவியல்,செய்தி,அரசியல் தீர்னாய்வு,இசை,நடனம்,இவியம்,மொழி பெயர்ப்பு,சிறுகதை,கவிதை முதலான பல துறைகளிலும் எழுதியவர் ஒனினிப்பட்ட துறைகளிலும் பணியாற்றியவர்.

இலங்கை வாணையில் தமிழிலும், ஆங்கிலத்திலும் நிகழ்ச்சிகளை வழங்கி பிருக்கிறார். வீரகேசரி நாளிதழிலும் சிறிது

முருகப்பத் (அவஸ்த்ரேயா)

காலம் பணியாற்றியவர். யாழ்ப்பானத்தில் நடைபெற்ற ஆறாவது சர்வதேச திரைப்பட விழாவில் வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருது வழங்கிக் கொள்விக்கப்பட்டவர். அத்துடன் கொழும்பில் கோடகே வாழ்நாள் சாதனையாளர் விருதும் பெற்றவர். ஆர்ப்பாட்டம் எதுவுமின்றி அமைதியாக இலக்கி யப்பணியாற்றுபவர்களை இக்காலத்தில் காண்பது அப்புவும்தான். தமுப்பாத நிறைகுடமாக எம்ததியிலிருந்தால் ஒன்றியத்தின் சார்பில் தேநீர் விருந்து பசாராம் வழங்கினோம். எமது ஒன்றியத்தின் வெளியிடான நெஞ்சைப் புதுச்சேரி ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட அவஸ்திரேலிய நெடுங்படைப்பாளிகளின் சிறுகதைகள்)

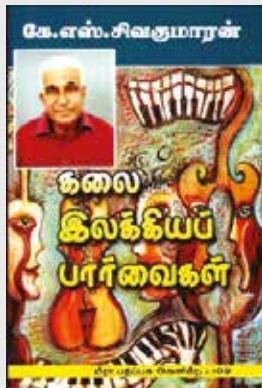
இலக்கியத் தீர்னாய்வாளர் கே.எஸ்.சிவகுமாரன் நினைவுகள் (1936 - 2022)



மற்றும் இதழியலுக்கும், மொழிபெயர்ப்பிற்கும் கல்வித்துறைக்கும் அர்ப்பணீத்திறுப்பவர். தன்னை எங்கும் எதிலும் முதனிலை ப்படுத்திக்கொள்ள விரும்பாத அளவிக்கு அதிகமான தன்னடக்க இயல்புகளைவுர். சிவகுமாரன் 2011 ஆம் ஆண்டு அவஸ்தி ரேவியாவில் மெல்பனுக்கு வந்திருந்தார். அவருக்கு எமது சர்வதேச தமிழ் எழுத்தாளர் ஒன்றியத்தின் சார்பில் தேநீர் விருந்து பசாராம் வழங்கினோம். எமது ஒன்றியத்தின் வெளியிடான நெஞ்சைப் புதுச்சேரி ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட அவஸ்திரேலிய நெடுங்படைப்பாளிகளின் சிறுகதைகள்)

இலங்கை திரும்பியதும் தமது அவஸ்தி ரேவிய யென் அனுபவங்களை ஆங்கிலத்தில் தமது பத்தியில் எழுதினார். மற்றவர்களின் படைப்புகளையும் அவரும் இலக்கி யப்பணிகளையும் தனிப்பட்ட விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு அப்பால் தமது பத்திகளில் அறிமுகப்படுத்திவந்த சிவகுமாரன்தான் தமிழில் பத்தி எழுத்து என்னும் பிரயோக த்தை அறிமுகப் படுத்தியவர்.

1988 ஆம் ஆண்டு செப்பட்டப்ர மாதம் வெளியான மல்லிகை இதழின் முகப்பியை அலங்கரித்த சிவகுமாரன் பற்றி



நாலை இச்சந்திப்பில் அறிமுகப்படுத்தி உரையாற்றினார். இந்நிகழ்வு அவரைப்பொறுத்தவரையில் எதிர்பாராததுதான். அவஸ்திரேலியாவுக்கு தமது மகனைப்பார்க்க வருமங்னரே குறிப்பிட்ட மொழிபெயர்ப்பு நூல் பற்றியெலி நியூஸ் பத்திரிகையில் மதிப்பாய்வு எழுதியிருந்தார். நீண்ட இடைவெளிக்கு ப்பின்னர் சிட்டியிலும் மெல்பனிலும் தமது கலை,இலக்கிய வளர்ச்சிக்குறித்தும் ஆத்து இதழியல் கள் மற்றும் ஆளாமை மிக்க படைப்பாளிகள் பற்றியும், மொழிபெயர்ப்பு எழுத்துக்கள் தொடர்பாகவும் மட்டுமென்றி,

தங்கள் நால்களைப்பற்றி ஆங்கிலத்தில் உடனடிகளில் சிற்றிதழிகளில் கே.எஸ்.எஸ். எழுத்தமாட்டாரா? என்று காத்திருந்த பலைப்பிலக்கியவாதிகள் அநேகம்.சிவகுமாரன் தன்னை ஒரு இலக்கிய விமர்சகன் என்று சொல்லிக் கொள்ள விரும்பாதவர். தொடர்ந்தும் தன்னை தீர்னாய்வாளன் என்று அடக்கமாக்கலைக்கொண்ட அவர் சிறுகதை எழுத்தாளருமாவர். அத்துடன் ஆங்கிலத்தில் திறுவும் கவிதை காரணமாக எழுதியிருக்கிறார். ஆயினும் ஒரு விமர்சகராக, தீர்னாய்வாளராக, பத்தி எழுத்தாளராக, மொழிபெயர்ப்பாளராகத்தான் வெளியுலகிற்கு அறியப்பட்டவர்.

இருமை, சிவகுமாரன் கதைகள் ஆகிய இரண்டு சிறுகதைத்தொகுப்புகள் இதுவரையில் வெளியாகியிருக்கின்றன. பெரும்பாலனை இவரது கதைகள் உள்ளியல் சார்ந்திருக்கும்.பேராதனைப் பல்கலைக் கழக ஆங்கிலப் பட்டதாரி. தமது வாழ்நாளில் பெரும்பகுதியை இலக்கியத்திற்கும் ஊடகம்

வரலாற்றுப்புகழ் மிக்க நல்லூர்,மீன்பாடும் தேனாடு, தொல்பாருளாராய்சிக்குப்பட்ட கந்தரோடை, திருகோணமலை பற்றியை ல்லாம் பேசியிருக் கிறார்.

1988 செப்படம் பரில் வெளியான மல்லிகை இதழை நாலகம் ஆவணகத் தில் இப்போதும் பார்க்கமுடியும். பிறநாட்டெவர்க்கும் ஈழத்தினில் மகிழமைப்பற்றியும் பெரும்பான்மை இன்ததவரின் புரக்கணிப்பு குறித்தும் அக்காலப்பகுதியில் சிவகுமாரன் அந்தப்பேட்டியில் பேசியிருக்கிறார்.

நீர்க்காழுமுப் வாசியான என்னையும் அவர் இனக்கண்டு தினகரன் வாரமஞ்சரி பில் எழுதியிருப்பதுடன்,இலங்கை வாணை வியில் இளைஞர் களுக்கான சங்கநாதம் நிகழ்ச்சியை நடத்திக்கொண்டிருந்த வி.என்.மதியழகனித்தில் என்னைப்பற்றிச் சொல் விவிட்டு, என்னை அழைத் து அவரது அந்த நிகழ்ச்சியில் அறிமுகப் படுத்த வேண்டும் என்று வேண்டுகோள் விடுத்தவர்.அத்துடன் நில்லாமல்,தமிழ் நிகழ்ச்சியில் பணியிட்ட கலைஞர்களின் பணிப்பாளராக பணியாற்றிய வி.ஏ.திருஞானசுந் தரத்திற்கும் என்னை அறிமுகப்படுத்திய சிவகுமாரன்,எனக்கு ஆங்கே மற்றும் ஒரு கலை,இலக்கியப்பணிகளுக்கும் பரிந்துரைத்தார். பேராசிரியர்கள் கலை சபதி,சித்திரேகா மௌனங்குரு,காவலூர் இராஜதூரை ஆகியோர் முன்னர் வாராந்தம் நடத்திவந்த கலைக்கோலம் நிகழ்ச்சியை நடத்தும் பொறுப்பையும் திருஞானசுந்தரம் எனக்குத்தந்தார்.

இவ்வாறு பலரை ஊக்குவித்து வளர்த் துவிட்ட நண்பர் கே.எஸ்.சிவகுமாரன். அவர்களின் மறைவு ஈடு செய்யப் பட வேண்டிய இழப்பு என்றே கருதுகின்றேன். தொலைவிலிருந்து எனது ஆத்மாந்த மானன் அஞ்சிலையை சிரம்தாழ்த்தி செலுத்துகின்றேன்.

‘சுவிஸ் மக்களின் நம்பிக்கையான காப்புறுதிகளுக்கும், ஓய்வுகாலத் தீட்டமிடுக்கும் நீண்டதுவு வழிகாடு கல்லாறு சுதா’

**Aadaa Finance GmbH
Dr. (h.c) Nageswaran Arulrasa D.Litt (CEO)**

Eidgenössische finanzmarktaufsicht Nr.35302

Fachmann Für Versicherung & Vorsorge

Hauptstrasse 54, 6015 Luzern, Switzerland

079 8000 100 | arulnages@yahoo.com



: 34598



: 25605



**aDaa
Finance
0798000100**





I மாதாவி



தனைச் சாத்தியமாக்கிய அனைவருக்கும் சரித்திருத்தில் இடம் உண்டு. 2018 ஆரம்பமான இத் தெருவிழா இன்று 2022 ஆண்டில் மூன்று தினாங்கள் பெருவிழாவாக, பல்லாயிரக்கணக்கான தமிழ் மக்களும், இனம் மதம் கடந்து யேற்மன் வாழ் மக்களும் கலந்து சிறப்பித்தது, பெருமைக்குரியது.

கலைநிகழ்ச்சிகளில்கூட அன்று எமது கலைஞர்களை யேற்மனி யர் உள்வாங்கிக் பெருமைப்படுத்தியதுபோல், இன்று நாம் பல்லின மக்களையும் உள்வாங்கிக் யயனிப்பது தமிழர்களின் உயர்ந்த பண்பாடுகளிலிருந்து செல்கிறது.

திருவிழாக்களில் நாம் பெறும் பெரும் பேறு, ஒன்றுபட்டு தேர் கீழுப்பதுமனிதமனங்கள் நேருக்கு நேர் உறவாடுவது போன்ற பல பண்புகள் தேர்த்திருவிழாக்கள் எமக்கு தருகின்றன. இங்கு நடைபெற்ற தெருவிழாவும் அப்படி ஒரு உணர்வையே ஏற்படுத்தி யது. இரண்டு வருடங்கள் கொரோனாவால் வீட்டுக்குள், அடை

பட்டு இருந்த உறவுகள் பரந்த வெளியில் பாய்போட்டு இருந்து உறவாடிய உணர்வு பெற்றனர்.

விழாக்களில், ஆஸ்யாங்களில், நீங்கள் ஒருவரோடு ஒருவர் கதைக்க முடியாது. அது தெய்வ தரிசனத்தை யும், விழாக்களில் கலை நிகழ்ச்சிகளையும், இடையூறு செய்யும், சிறார்களை கட்டுப்படுத்தி, கட்டிவைக்கும் கட்டாயம் அங்கு இருக்கும், ஆனால் தெருவிழாவில் கலை நிகழ்ச்சி நடந்துகொண்டு இருக்கும், அதனை ஆயிரம் பேர் பார்க்க, ஒரு ஆயிரம் பேர், மனிதர்களுடன் நேருக்கு நேர் கதைத்து மனக்களை களை இறக்கி சுகம் பெறுவார். வயிறாரா உண் ணவாம், ஏன் சிறுவர்கள் ஒரு தனி விழாவை அவர்கள் செய்து வர்க்கின்றனர். தாமாக தெரிவு செய்த இடம், மேடை போல் அமைந்தது) தெருவிழாவில் குதிரையாட்டம் என்றால் அவர்கள் பலான் குதிரையில், ஆடினர், தமக்கு விருப்பமான நடனம் பெரியவர்கள் மேடையில் ஆடும் போது சிறுவர்கள் மரத்தடி நிழலில் அற்புதமாக ஆடினார்கள், விளையாடினார்கள். இவையாவும் தெருவிழா தந்த வரங்கள். இறுதி நாள் நிகழ் வில் தரையில் சிறு வர்களைக் காணோம். எல்லோரும் மேடையில் ஆட்டம், பாட்டம், கொண்டாட்டம். முன் ரு தினங்களிலும் ஆரம்ப



அவிட்டுவிட்ட ஆட்டுக்குடிகள் போல் இடைஇடையேதாய்ம்யில் அமர்ந்து விட்டு அமர்க்களாமாய் தம்பாட்டிற்கு சுற்றி மகிழ்ந்தனர். உன்னிப்பாக கவனித்தவர்கள் அறிவார்கள், சிறுவர்கள் தெரு விழாவுக்குள் ஒரு தனி விழாவை அவர்கள் செய்து வர்க்கின்றனர்.

25 மீட் பக்கம் பார்க்க... >>

AKRVISUALIZERS

+ 49 162 803 1647

akrvisualizers

akrvisualizer@gmail.com

Asselner Hellweg 11a 44319 Dortmund

Photography Cinematography Album Making Graphic Designing

akr

VISUALIZERS

Photography



நானே வருவேன்

நானே வருவேன் இயக்குனர் செல்வராகவன் இயக்கத்தில் தனுஷ் நடிகும் திரைப்படம். இப்பத்தினைதயாரிப்பாளர்களைப் படிலி எஸ் தாணு தயாரிக்க, இசையமைப்பாளர் யவன் ஹங்கர் ராஜா இசையமைத்துள்ளார். இந்துஜா ரவிச்சந்திரன். இவர் இந்திய தமிழ் திரையுலகின் நடிகை ஆவார். இவர் தமிழகத்தில் வேலூர் மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்.

மேயாத மான் திரைப்படத்தில் நாயகனின் தங்கை கதாபாத்திரம் ஏற்று நடித்து திரையுலகில் அறிமுகமாகியுள்ளார்.

நானே வருவேன் - இந்த தலைப்பு கேட்டதும் யார் நீ பத்தில் வந்த அந்தப்பாடல் நினைவுக்கு வரும். (1960 - 1975 காலத்து இளக்கஞ்கு) வேதா வின் இசையில் கண்ணதாசன் பாடலை சுசிலா அற்புதமாகப்பாடி இருப்பார். ஜெயலலிதா ஜெயசங்கர் சிறப்பாக நடித்தபடம். தமிழ்சினிமாவுக்கு ஒரு இயல்பு உண்டு. அதாவது ஒரு பாணியில் ஒரு திகில் கதை அமைப்பில் ஒரு படம் வெற்றி பெற்று விட்டால் அடுத்த சில மாதங்களுக்குள் அதே போல் குறைந்தது 20

படங்களாவது வெளியாகிவிடும். அவற்றில் ஒன்று இரண்டோன் வெற்றி பெறும் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

பேய் படங்களுக்கு நல்ல மாசு அதிகரித்ததை தொடர்ந்து அதே மாதிரி ஏகப்பட்ட படங்கள் வந்து விட்டன. அதிலும் குறிப்பாக அரண்மனை, காஞ்சனா படங்கள் பேய் படங்களில் காலமடி காட்சிகளை வைத்து ரசிகர்களைப் பெரிதும் கவர்ந்த விட்டனர். இதனாலேயே பலரும் காலமடி கல்ந்து பேய் படங்களை தொடர்ந்து எடுத்து வந்தனர். ஆனால் 80, 90 காலக்ட்டங்களில் அதிகமாக தமிழ்



சினிமாவில் பேய் படங்களைப் பார்க்க முடியவில்லை.

இந்திலையில் தமிழ் சினிமாவில் முதன் முதலில் ஒரு திகில் படம் வெற்றி பெற்றது என்றால் அது ஜெயசங்கர் மற்றும் ஜெயலலிதா நடித்த யார் நீ என்ற படம்தான். 1966 ஆம் ஆண்டு வெளியானது. இந்த படம் வெற்றி பெற்றாலும் இதே போன்ற படங்கள் அதிகமாக வெளிவராமல் வித்தியாச வித்தியாசமான கதையின் அந்த காலக்ட்டங்களில் வெளியாகி ரசிகர்களைக் கவர்ந்தன என்பதும் குறிப்பிட வேண்டிய ஒன்று.

போன்னியின் சேல்வன் விமர்சனத்தை குறைந்தது ஒரு மாதம் துவிநுங்கள்

எம் ஜிஆர், சிவாஜி, கமல்ஹாசன், ராஜமௌலி என பெரும் ஜாம்பவான்கள் பலரும் பொன்னியின் செல்வன் கதையைப் படமாக்க வேண்டும் என்று நினைத்து முடியாமல் போன நிலையில், அதனை இரண்டு பாக படங்களாக குறிக்கிய காலக்கட்டத்தில் பெரும் நடிகர்களை வைத்து பிரம்மாண்ட படமாக இயக்கி சாதித்துள்ளார் இயக்குநர் மணிரத்னம்.

உங்கள் வரையறைகளை அவர்கள் மீது வரையாளர்கள்.



தான். பொன்னியின் செல்வன் படத்தின் முதல் பாகத்தின் ரண்ணியங்கை டைம் 2 மணி நேரம் 46 நிமிடம் எனக் கூறப்படுகிறது. முதல் பாகமே இவ்வளவு பெரிய படமா? என்கிற கேள்வியை இயக்குநர் மணிரத்தன் த்திடம் முன் வைக்க, விகரம் படம் எவ்வளவு நேரம் ஓடிசி என மணிரத்னம் கேட்க 2 மணி நேரம் 54 நிமிடம் என பதில் வர, தலைவரே நமக்கு முன்னாடி அதை சாதிச்சிருக்காரே என மணிரத்னம் பேசியது



அந்தக்காலத்தில் எவராலும் எடுக்கமுடியாது போனபடம். இந்தக் காலத்தில் அக்கதையை வாசித்தவர்கள் 25 வீதுமானோர் மட்டுமே பார்ப்பார்கள். மீதி இளைஞர்கள் அக்காலத்து கதையை இக்காலத்து சமூலில் அமர்ந்து பார்ப்பார்கள். அவர்களை அவர்களாகவே பார்க்கவிடுவிடுகின்றனர். உங்கள் வரையறைகளை அவர்கள் மீது ஒரு மாதத்திற்கு என்றாலும் எவராதீர்கள். நீங்கள் இளைஞர்களைக் கிருந்த காலத்தில் வகுப்பறையில் ஒருவன் தான் பார்த்த படத்தின் கதை சொன்னால், அந்த படத்தை அடுத்த வாரம் பார்க்க இருப்பவர்களில் பலர், அந்த அறையைவிட்டு ஓடியவர்களும் உண்டு, ஏன் ஓஸ்கி அறைந்தவர்களும் உண்டு. குறைந்தது ஒரு மாதம்! அவர்களை அவர்களாகவே படத்தைப் பார்க்கவிடுகின்றனர். உங்கள் யன்னல் கதை அவர்களுக்கா திறந்து விடாதீர்கள். அவர்களுக்கும் விலாசமான யன்னல் உண்டு.

கமல் குரல் பொன்னியின் செல்வன் படத்தின் டிரைவர் வெளியாகி ரசிகர்களை மகிழ்ச்சி அடைய வைத்தது. அதற்கு காரணம் ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் என ஆரம்பிக்கும் கமல்ஹாசனின் கம்பீர் குரல்

ரசிகர்களை வியப்பில் ஆழ்த்தி உள்ளது. நீளம் படத்தை பாதிக்குமா நீளம் படத்தை பாதிக்குமா 3 மணி நேரம் படத்தை எடுத்தாலும், ரசிகர்கள் கட்டுக்குள் ஓவ்வொரு காட்சி நகர்வும் அமைந்து விட்டால் பெரிய பாதிப்பாக இருக்காது. பல மணி நேர வெப்ஸிரிலையே விறுவிறுப்பாக இருந்தால் தொடர்ந்து ஒவ்வொரு எபிசோடாக பார்த்து முடிந்து விடுகின்றனர். ஆனால், அது சமயம் விறுவிறுப்பாக ஜில்லாமல் போர் அடித்தால் படத்தின் நீளம் பெரிய பிரச்சனையாக அமையும் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

Photography & Videography

- Wedding - Puberty - Birthday - and any other services for Events

Makeup Catering DJ-Services / Light Stroke

BEST PRICES & RATES - ORDER NOW!

TELEFON 0159-048914475

Email: nlk-vs@outlook.de

கிரிய தீபாவளி வாழ்க்கூகள்

அனைவருக்கும் தித்திக்கும் தீபத் திருநாள் நல்வாழ்த்துக்கள்

Sukan Secure Versicherungsmakler

Versicherungen - Bausparen

அம்மீ

தீப்பி தீநாள் வாழ்க்கூகள்

முபோரே உங்கள் வாசனை சர்ப்புத்தை மனமான விவேகம் பெற்றுக்கொள்ள எங்களை நாடுவீரர்!

K. Sukan
Versicherungskaufmann

OSTENALLEE 25, 59063 HAMM
TELEFON (02381) 3600762 MOBIL (0179) 7190138
www.sukan-secure.de - info.sukan-secure@mail.de

30.11. KFZ-Versicherung wechseln und GELD sparen!

Jasmine Silk House

அடைகளின் ராணி

01.10.2022 முதல் 22.10.2022 வரை

அனைத்து சேவைகள்,
பஞ்சாபிகள்,
சேவைகளுக்கான
பாதகரிகள் யாவும்
அந்திரா மலிவு விலையில்.
சேவைகளுக்கு உகந்த
பாதகரிகள் 15€ மட்டுமே!

'வீறும் புதியது உஸ்கள் தெரிவுக்கு உகர்த்து'

'Jasmine Silk House' Fester Str.50- 40882 Ratingen

Tel: 02161 877777
என்றும் சிறப்பு விலை
HP: தொடர்பு கேல்க்கம்: 0170 97225

அனைவருக்கும்
மூதா கேளிய தீபாவளி
நக வாழ்ந்துகளி



Asia Bazar

துரித பணமாற்றுச்சேவை

தூசிய, ஆபிரிக்க உணவு வகைகள்
வியாழன், சனிக்கிழமை தோறும்
கிளங்கை, இந்திய உடன்
மரக்கறிவகைகள் கடல் உணவுப்
பொருட்கள் தீண்ணும் பல...

உரிமையாளர்: பா.கணேஷ்

An der Stadt Mauer 2-4 41061 Mönchengladbach

Tel: 02161 208303 | Fax: 02161-309282



PIRRUNTHA SILKS
Exclusive Indian Clothing & Jewelry

Ludwig str.87a
70197
Stuttgart

தெவிய
தீந்திரநாள்
வாழ்ந்துகள்

தரம்ரக்க தங்க நகைகள்
நங்கயர் கீரும்பும்
நவீன டிசைஞ்கள்ல
அமைந்த சேவைகள்
மற்றும் கீரும்போர்ச்
நகைகள் அகற்றத்தற்கும்
நீண்ட கால நம்பக்கக
மக்க ஸ்தாபனம்
பிருந்தாள்

Tel: 0711 615 8976 / 0170 334 4059



Stuttgart தெரிவுகள்...

RE/MAX

நீடு வாங்க விற்க

Buy & sell property

Sakthiya Nagaselvam Immobilienmaklerin IHK § 34c

இலங்கி முன்னணி நிறுவனமான **Remax** துறுப்புக்க முன்வர் இடாடக (Tamil, German, English)
வளிப் பழுவில் உறுப்பு உங்கள் கணவு திருவுரூபந் சின்னவாக்குங்கள்.

- யேர்மன்ஸ் வீர வீற் வீறும்புக்கள்ரிகளா?
- உங்கள் சொந்த வீட்டின் பெறுமத்தை அறந்து கொள்ள வீறும்புக்கள்ரிகளா?
- வீர வாங்குவதற்குண்டான வங்கிக் கடனைப் பெற்றுக்கொள்ள வீறும்புக்கள்ரிகளா?

மிக தீந்து வழிவில் நீட்டிக்கள் பெற்றுக்கொள்வதற்கு தீந்தோசனங்களுடன் கூறும் குணங்களுக்கு வழிகாலில் பெற்றுக்கூறப்படும்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்:

M: +49 176 32329957 | M: +49 52130515180 | E: sakthiya.nagaselvam@remax.de

World No 1
Real
Estate
Agent

IHRE
IMMOBILIE
VERKAUFEN?



www.nagaselvam-remax.de



SARAVANAA BHAVAN®

WORLD'S NO.1 INDIAN VEGETARIAN RESTAURANT CHAIN



069-97 693 374
info@saravanaabhan.de
kalserstraße 68, 60329 Frankfurt am Main

தூசிய
தீந்தில்!!!
தூசிய
யாவிவட்டன்



SARAVANAA
BHAVAN

India Singapore Malaysia Thailand Hong Kong U.A.E K.S.A. Oman Qatar Bahrain Kuwait U.K France Germany Australia South Africa Canada U.S.A



StaR Impex : Inh : K.Sivasubramaniam

Tel: 0231 860 26 96

Franziusstrasse 150 (TOR3) DE -44147 Dortmund
Tel: 0231/8602696 | Fax: 0231/8602698

கையீ
தீபத் தீருநாள்
வாழ்ந்துகள்